Desde mañana "EL LITORAL" costará $ 30

EL LITORAL

Año LVIII — Nro. 18.905 · 12 páginas · Precio $ 20.- · SANTA FE, DOMINGO 28 DE MARZO DE 1976 · Dirección y administración San Martín 2651|59 — Tel. 20101

Mañana jura el Gral. Videla

Harán lo propio los integrantes del nuevo gabinete nacional

BUENOS AIRES, 28 (NA). — Mañana, a las 18, prestará juramento como presidente de la Nación el teniente general Jorge Rafael Videla. A continuación, y en la misma ceremonia, harán lo propio los integrantes del nuevo gabinete nacional.

El nuevo gabinete

BUENOS AIRES, 28 (NA). — Han sido designadas para integrar el gabinete que asesorará con el rango de ministros al teniente general Jorge Rafael Videla como presidente de la Nación, las siguientes personas:

Bienestar Social: Contralmirante Julio Juan Bardi.

Cultura y Educación: Profesor Ricardo Pedro Bruera.

Defensa Nacional: Brigadier mayor Luis María Klix.

Economía: Dr. José Alfredo Martínez de Hoz.

Interior: General de brigada Albano Eduardo Harguindeguy.

Justicia: Brigadier auditor Julio Gómez.

Relaciones Exteriores: Contralmirante César Augusto Guzzetti.

Trabajo: General de brigada Horacio Tomás Liendo.

Consejo de Guerra Especial Estable Nº 1 en Tucumán

SAN MIGUEL DE TUCUMAN, 28 (NA). — El general de brigada Antonio Bussi, actual interventor militar en la provincia y comandante de la Quinta Brigada de Infantería que tiene su asiento en esta ciudad, constituyó aquí el Consejo de Guerra Especial Estable Nº 1, a los efectos de juzgar los delitos que las leyes, decretos y bandos prevean y repriman.

Bussi reiteró aquí un decreto de la Junta Militar por el cual serán reprimidos con reclusión por tiempo determinado o muerte los responsables de atentados que se cometan contra transportes, medios de transporte o comunicaciones e instalaciones de servicios.

En estas cláusulas están incluidos también aquellos que protagonicen atentados con dinamita o que ocasionen incendios y que pongan en peligro la vida o bienes de terceros.

El alto oficial también ratificó el decreto del gobierno militar que establece que "el personal estatal de cualquier repartición que de alguna forma se encuentre vinculado a actividades de carácter subversivo o disociadoras, o que en forma abierta, encubierta o solapada preconice o fomente dichas actividades, será dado de baja, sin percibir indemnización alguna".

Oficio religioso por el reencuentro del país

SANTA FE, 28 (NA). — En la Catedral de esta ciudad se celebró esta mañana a las 11 una misa para rogar por la paz y para impetrar por la felicidad y el bienestar del pueblo argentino, así como por el reencuentro del país.

La intervención militar en la provincia, cuyas autoridades estuvieron presentes en el oficio religioso, habían exhortado a la población a asistir masivamente a la ceremonia.

Mensaje del arzobispo de San Juan

SAN JUAN, 28 (Télam). "Quienes tenemos fe y somos cristianos debemos ver en los signos de los tiempos un rumbo de historia que abre un nuevo camino", expresó ayer el arzobispo de San Juan, monseñor Idelfonso María San Sierra, en un mensaje dirigido al pueblo de la provincia.

"Una nueva instancia se abre para nuestra querida patria argentina —dice el dignatario eclesiástico— el amor patriótico nunca puede variar ni por el tiempo, ni por las circunstancias, sino que, con los mismos, debe acrisolarse, hacerse valiente y eficaz para verificar cada vez más los reales y originarios valores y raíces de la nacionalidad".

"Es por ello —agrega— que nuestras oraciones al Señor y a la Virgen María deben ser confiadas e insistentes para alcanzar el indiscutible camino constructor de la felicidad, la verdad, la justicia y el amor".

"Todo esto —señala—, agregado al trabajo fecundo en la autenticidad y la fortaleza, nos convertirá en realizadores inequívocos de nuestro ser nacional querido por nuestros próceres, entre quienes brillan con fulgores inextinguibles Fray Justo Santa María de Oro y Francisco Narciso de Laprida".

"Tengamos confianza en el porvenir y vislumbraremos la alborada bajo el cielo, del cual tiene un jirón la bandera de la patria", concluye el mensaje.

En Jujuy mañana se reanudará la actividad judicial

SAN SALVADOR DE JUJUY, 28. — La actividad judicial se reanudará íntegramente mañana y también comenzarán a regir los términos procesales que se habían interrumpido el martes último.

Un decreto suscripto por el coronel Carlos Néstor Bulacios, que refrenda su ministro de Gobierno y Justicia, teniente coronel Carlos Jorge María Martínez, dispone que "hasta tanto se resuelva el nombramiento e integración del Superior Tribunal de Justicia dicho tribunal se integrará, interinamente, conforme con las disposiciones de la ley provincial 3.003|73, de aplicación para el funcionamiento orgánico del Poder Judicial. Esta prescripción confiere la presidencia del Superior Tribunal al magistrado que se desempeñe como presidente de la Cámara Primera en lo Civil y Comercial, función ésta que ejerce, al momento, la Dra. Ana García de González. Estas circunstancias hacen que por primera vez en la provincia, una mujer alcance el honor de presidir el Superior Tribunal de Justicia.

Ha renunciado el Dr. J. Garrido

BUENOS AIRES, 28 (N.A.). — En una nota dirigida al delegado en el Ministerio de Justicia, brigadier Julio Arnaldo Gómez, presentó la renuncia a su cargo el escribano general de Gobierno, Jorge Garrido.

Garrido se desempeñaba en esas funciones desde 1940 y había tomado juramento a todos los presidentes de la República desde ese año.

Durante el gobierno de la presidente María Estela Martínez de Perón, Garrido dejó transitoriamente su puesto para desempeñar el cargo de ministro de Defensa.

Se normalizó el tránsito con Chile

SANTIAGO DE CHILE, 28 (AFP). —El tránsito terrestre y aéreo entre Chile y Argentina se encuentra totalmente normalizado, se informó aquí.

El prefecto de la policía internacional, Leonel Hormazabal, señaló que "no hay problemas", para viajar entre Santiago y Buenos Aires, desde la mañana del jueves cuando se reabrieron las fronteras entre ambos países.

Designan más funcionarios

BUENOS AIRES, 28 (NA). — El gobierno militar dio a conocer las nuevas nóminas de funcionarios designados en las distintas dependencias administrativas como parte del proceso de normalización en el aparato estatal.

El delegado en la Secretaría de Transportes y Obras Públicas designó delegado interventor en la Subsecretaría de Marina Mercante al capitán de navío Carlos Noé Guevara y en la Dirección Nacional de Vialidad al coronel Enrique Carlos Ferro.

El delegado en el Ministerio de Trabajo, general Lucio Harry Mazzola, nombró delegado en la Dirección General de Relaciones del Trabajo, al mayor Oscar Aranda; en la Dirección Nacional de Policía del Trabajo, al mayor Homero Vartorelli; en la Dirección Nacional de Delegaciones Regionales, al mayor Norberto Razquin; en la Dirección Nacional de Asociaciones Profesionales, al mayor Marcelo Conte; en la Dirección Nacional de Servicios del Empleo y Tribunal Bancario, al capitán Carlos Lazarte; en la Dirección General de Administración, al teniente coronel Oscar Pascuzzo; en el Registro Nacional de la Industria de la Construcción, al mayor Juan Sirtori, y en el Consejo Nacional del Salario, Vital Mínimo y Móvil, al mayor Fernando Bedardinelli.

Corte Suprema de Justicia

BUENOS AIRES, 28 (NA). — El general auditor Oscar Ricardo Sacheri sería designado para ocupar un importante cargo en la Corte Suprema de Justicia, según se dejó trascender en fuentes militares responsables.

Sacheri, de 79 años, que se retiró del Ejército en 1956, es experto en derecho penal militar y fue el autor del Código de Justicia Militar.

En su extensa carrera se desempeñó como jefe de la primera división de la Auditoría General de Guerra y Mar.

Entre 1945 y 1955 fue auditor general de las Fuerzas Armadas.

SE DEJARIA DE PRODUCIR EL CONCORDE

LONDRES, 28 (Reuter). — El ministro británico de Industrias Gerald Kaufman y el secretario francés del Transporte, Marcel Cavaille, considerarán mañana en París la suerte del avión supersónico de pasajeros "Concorde", que los dos países construyeron con gran éxito, poniéndolo en servicio regular hace dos meses. Pese al adelanto que representa el coloso anglo-francés, el gobierno de Londres pediría cancelar los planes de producción futura. los altos costos del "Concorde" hicieron que sólo 9 de los 16 aparatos producidos hayan sido vendidos de manera definitiva, mientras que en los Estados Unidos los problemas legales impiden todavía aterrizajes regulares en los aeropuertos.

SITUACION EN LA PROVINCIA DE SAN LUIS

SAN LUIS, 28 (NA). — El interventor militar en la provincia, brigadier Aldo Mario Barbue emitió hoy un comunicado expresando su reconocimiento a la población por la colaboración prestada a su gestión de gobierno.

"La intervención militar hace público su reconocimiento —expresa la comunicación— a la población de la provincia de San Luis por la espontánea y entusiasta colaboración prestada en todo momento a su gestión de gobierno y exhorta a todos los niveles de la producción y la comercialización a incrementar los esfuerzos que han venido desarrollando para lograr un normal abastecimiento de elementos de consumo popular con miras a hacer completamente innecesaria toda intervención militar en ese aspecto".

Asimismo, se hace saber que de acuerdo a lo establecido por la Junta de Comandantes Generales, ningún personal militar en actividad que desempeñe funciones públicas cobrará los haberes que le hubieren correspondido por el desempeño de tales tareas, "ingresando los correspondientes fondos al Tesoro de la provincia de San Luis".

Por disposición de la intervención militar, por otra parte, la administración pública provincial reanudará sus tareas el próximo lunes. Los responsables de cada departamento recibieron instrucciones precisas de preservar todo tipo de documentación, responsabilizándoselos de la pérdida, sustracción, deterioro y o ocultamiento de aquélla que puede ser probatoria de actos delictivos bajo apercibimiento de hacerse pasible de sanciones previstas por el Código de Justicia Militar.

Por su parte los intendentes municipales fueron declarados en comisión y disueltos los concejos deliberantes y comisiones municipales.

Cabe señalar, por último, que asumió sus funciones como interventor de la universidad de San Luis el vicecomodoro Rodolfo R. Fernández en reemplazo del Dr. Mauricio López.

Implementación de una ley para las universidades

BUENOS AIRES, 28 (Télam).— La implementación de una nueva ley universitaria, en reemplazo de la 20654 habría sido el tema central de la reunión que mantuvo el delegado de la Junta Militar en la Universidad de Buenos Aires, capitán de navío Elías Said, con los delegados en todas las facultades.

Durante las deliberaciones, que se efectuaron en la tarde de ayer en la sede del rectorado de dicha casa de altos estudios, se consideró un nuevo ordenamiento, que permita su aplicación elástica en las distintas dependencias de enseñanza superior.

En su edición de hoy, el matutino metropolitano "La Prensa" señala que habría una postergación en el calendario para el comienzo del ciclo lectivo 1976 en los niveles terciarios.

El diario hace la salvedad que en los colegios nacionales Buenos Aires y Carlos Pellegrini —dependientes de la universidad— se mantiene la fecha del 5 de abril para el comienzo de actividades, habiendo citado el rector del primer establecimiento, profesor Eduardo Mantiglia, a todos los directores de departamentos docentes a una reunión para mañana, donde se fijarán las pautas académicas.

PEDIDO DE UN DISIDENTE DE LA U. SOVIETICA

NUEVA YORK 28 (UPI). — Un disidente soviético que recientemente fue puesto en libertad en su país pidió al senador y aspirante a la nominación presidencial del Partido Republicano, Henry Jackson que no solidarice únicamente con los prisioneros políticos soviéticos sino que también lo haga con los chilenos y uruguayos.

Jackson, que se encuentra haciendo su campaña en Nueva York para las elecciones primarias que se realizarán el 6 de abril, no respondió directamente a la petición de Leonid Plyushch, pero indicó que las situaciones de los dos regímenes aludidos son diferentes.

"Después de todo, en la Unión Soviética no le cortan las manos a los cantantes" subrayó Plyushch refiriéndose a la denuncia hecha por la esposa del folklorista chileno Víctor Jara de que su marido murió en una prisión de Santiago víctima de las presuntas torturas a que fue sometido.

Jara, militante del Partido Comunista fue arrestado después del golpe militar del 11 de setiembre de 1973, cuando fue derrocado el régimen de la Unidad Popular del extinto presidente Salvador Allende.

A la salida de la concentración, Jackson declaró a la prensa que "en mi discurso me referí muy cuidadosamente a todo tipo de represión, ya sea aplicada por un gobierno derechista o no. No creo que haya necesidad de nombrarlos".

Plyushch, un matemático ucraniano de 47 años, fue puesto en libertad en diciembre último después de pasar tres años en un hospital psiquiátrico soviético.

El disidente soviético fue enviado allí por "actividades antisoviéticas y truhanería", específicamente por hacer circular peticiones contra los juicios políticos en los que no se permitía a los acusados permanecer en la sala del tribunal.

"Resulta inmoral hablar contra las violaciones de los derechos humanos en la Unión Soviética y quedarse en silencio respecto a Chile y Uruguay", manifestó Plyushch en medio de los aplausos de los presentes en la concentración "esta es una moralidad canibalista".

Estaría detenido en Montevideo Casildo Herreras

MONTEVIDEO, 28 (UPI). — El ex secretario general de la poderosa Confederación General del Trabajo (CGT) de la Argentina, Casildo Herreras desapareció sorpresivamente del hotel donde se hospedaba en esta capital, circulando insistentes versiones de que estaría detenido.

Fuentes de un lujoso hotel céntrico dijeron que Herreras no concurrió a su habitación desde anteanoche a las ocho aunque no hizo ninguna cancelación.

Se agregó que, presumiblemente dos policías lo llevaron anoche detenido, pero que ello no se podía confirmar.

El automóvil que usó Herreras desde que llegó al Uruguay permanecía frente al hotel.

Ninguna información fue proporcionada en la jefatura de policía ni en otras fuentes oficiales sobre la presunta detención de Herreras, que había llegado a Montevideo cinco días antes de producirse el golpe de estado militar en la Argentina.

Una fuente vinculada a Herreras dijo, por su parte, que éste había viajado al interior del país, pero no reveló el lugar.

Sudáfrica retiró a sus tropas de Angola

Fueron ubicadas en el Africa suroccidental, en Namibia. Respaldó a uno de los grupos angoleños

Por John Platter

RUACANA (Angola), 28, (UPI).— Sudáfrica retiró hoy por completo las fuerzas que tenía en el sur de Angola, las que fueron ubicadas en el Africa Sudoccidental (Namibia) cruzando la frontera angoleña por dos puntos.

El Africa Sudoccidental es un territorio cuya administración le fue confiada a Sudáfrica por la antigua Liga de las Naciones, aunque desde hace algunos años el caso de su autodeterminación se encuentra planteado en Naciones Unidas.

El retiro puso fin a la presencia militar de Sudáfrica en Angola durante nueve meses, en los que respaldó a uno de los movimientos de liberación angoleños, la Unión Nacional para la Independencia Total de Angola (UNITA), adicto a Occidente, hasta que éste fue finalmente derrotado por el marxista Movimiento Popular de Liberación de Angola (MPLA) con la ayuda de fuerzas cubanas.

Luego, Sudáfrica retuvo en el sur Angola varios contingentes menores, después de que la mayoría de sus fuerzas, calculadas en unos 3.000 hombres se retirara en enero de la ex colonia portuguesa. Esos contingentes se mantuvieron allí para resguardar las obras de regadío de Calueque, situadas 25 kilómetros al norte de la frontera con Africa Sudoccidental, y las obras hidroeléctrica en construcción en Raucana, así como también para dar protección y atender en cuatro campamentos en las inmediaciones de la frontera internacional del río Kavango a miles de refugiados, en su mayoría de origen portugués, que huyeron de la guerra civil.

Más de 4.000 de esos refugiados, tanto blancos como negros, que no han podido lograr que Portugal los repatríe, tuvieron que quedarse detrás cuando los últimos contingentes sudafricanos se retiraron hoy de los campamentos de Calai y Cuangar.

Los refugiados han expresado el temor de que puedan ser objeto de una "matanza" de parte de los soldados cubanos y de las tropas del MPLA, las que se harían cargo de los campamentos, pero hasta hoy no había indicios de que las fuerzas del MPLA estuviesen en marcha hacia el lugar.

Peter Kung, el representante de la Cruz Roja Internacional en Angola, dijo hoy en Sinahoek que no se sabía lo que pueda pasar a los refugiados angoleños. Algunos de éstos pa han pedido asilo en Sudáfrica pero el gobierno de Pretoria no ha resuelto aún sus solicitudes.

El jefe de las tropas sudafricanas en el punto fronterizo de Calai, coronel Len Van Niekerk, ordenó ayer a sus hombres no disparar contra aquellos refugiados que trataron de cruzar el río Kavango, cuyas aguas están llenas de cocodrilos.

Alfonso Majayero, el jefe de la tribu de los Kavangos, dijo que si bien lamentaba la suerte de los refugiados no contaba con los medios para mantenerlos. "Pero si tuvieran que huir a través del río para salvar la vida, nadie se los impedirá y estamos trabajando en un plan para ayudarlos en alguna forma", dijo Majayero a los reporteros.

(Radiofoto UPI)

Efectivos del ejército de Africa del Sur abandonan Angola, concluyendo así su presencia en esa región africana durante nueve meses, lo cual elimina la posibilidad de enfrentarse con tropas angoleñas y cubanas que se dirigían a la zona. La Unión Sudafricana había facilitado respaldo militar a la fracción que perdiera la guerra civil por el control de lo que fue una colonia portuguesa.

Nelson Rockefeller se halla en Malasia

KUALA LUMPUR (Malasia), 28 (UPI). — El primer ministro, Datuk Hussein Onn, dijo anoche en un banquete ofrecido en honor del vicepresidente norteamericano, Nelson Rockefeller, que a Estados Unidos se le presentan nuevas oportunidades en el sudeste asiático.

Añadió que "una política de un juicioso apoyo diplomático, de acercamiento generoso a la economía financiera y a cuestiones comerciales, y de alentadora inversión privada; todo esto contiene las mejores seguridades de una relación productiva y duradera entre Estados Unidos y el sudeste de Asia, precisamente porque los beneficios son mutuos y se reflejan en todas las capas sociales".

El primer ministro expresó que las relaciones entre su país y Estados Unidos han sido buenas, constructivas y fructíferas.

"Sin embargo, manifestó, no sería completamente franco si no expresara mi convicción de que puede intensificarse el nivel de nuestras relaciones", añadió.

"La preocupación de los Estados Unidos en los últimos años en el conflicto de Indochina, ha tendido a oscurecer las posibilidades de una cooperación constructiva con otras naciones, tales como Malasia", expresó Hussein.

"Creo que hoy se presenta una fresca oportunidad en sí. Creemos que hay significativas oportunidades para que Estados Unidos construya un nuevo molde de cooperación basado en la interdependencia".

En respuesta, Rockefeller manifestó: "En el curso de nuestras vidas el mundo ha sufrido grandes cambios. Los antiguos imperios coloniales han desaparecido y en su lugar han emergido unas 150 naciones independientes. Ahora el problema del futuro es la preservación de su libertad e independencia.

"Malasia ha sido un brillante ejemplo para el mundo, habiendo conquistado un lugar respetable en la comunidad internacional por su justa actuación y por su búsqueda de soluciones justas y razonables de los problemas".

Anteriormente Rockefeller y Hussein conferenciaron en privado durante una hora y media, abordando problemas políticos y económicos.

Rockefeller pone hoy fin a su visita de 36 horas a Malasia y se dirige al vecino Singapur.

"Una doble lección"

BUENOS AIRES, 28 (Télam). — El diario "La Nación" en un editorial titulado "Una doble lección", efectúa un prolijo examen de las causas que llevan a jóvenes a enrolarse en la subversión.

Para ello, toma como base las declaraciones formuladas en Tucumán por una joven subversiva que confiesa su arrepentimiento. Dice el matutino que esas confesiones "constituyen un aporte esclarecedor con respecto a los peligros que acechan hoy a la juventud argentina".

El editorial señala que mientras las fuerzas armadas y de seguridad prosiguen su lucha contra la subversión y el terrorismo, "ningún error, sería más grave ni más ingenuo que suponer disminuidos esos peligros", mientras "otras fuerzas, las de la educación, de la escuela, de los medios de comunicación, de los padres de familias, de las instituciones formativas de cualquier tipo, deben ahondar su propia lucha para evitar que los maestros de la subversión capten a los jóvenes".

Especialmente el editorial, recuerda que el diario en sus columnas señaló "con claridad y con ejemplos irrefutables cómo en la enseñanza media, desde ciertos textos utilizados abundantemente y sin obstáculos de ninguna naturaleza, se iniciaba ese proceso de penetración ideológica" sin que se pudiera obtener que las autoridades educativas pusieran término a ese "fenómeno".

Tras realizar un examen minucioso del problema, expresa el diario "La Nación", que si las nuevas autoridades del país, especialmente las educativas no comprenden el problema "las fuerzas armadas deberán proseguir combatiendo el futuro previsto sin cesar por quienes reclutan arteramente la inexperiencia, el entusiasmo, los ideales, y la rebeldía natural de la adolescencia para servir sus intereses y sus necesidades".

Construirá un nuevo edificio en Quito la OEA

QUITO 28 (Latin) — La Organización de Estados Americanos construirá su primer edificio fuera de Washington en esta capital, anunció hoy su secretario general Alejandro Orfila.

El funcionario finalizó hoy su visita al Ecuador y regresará en las próximas horas a la sede de la OEA, en Washington, para evaluar los efectos de su primera gira continental por cuatro países.

Su gira incluyó a Chile, Bolivia, Perú y Ecuador, donde se entrevistó con especialistas en programación económica proyectos de desarrollo técnico, y los gobernantes de los respectivos países.

Antes de abadonar esta capital reveló que, por primera vez, la OEA levantará un edificio fuera de Washington, que será seguramente en esta ciudad.

Esto lo haremos, indicó, dentro de la política de descentralización en que estamos empeñados y por la generosidad del gobierno ecuatoriano que nos cedió un terreno.

Agregó que, si todo se define positivamente, la construcción comenzaría "las próximas semanas".

Orfila se defendió de las críticas de un diario mexicano a raíz de su reciente visita a Chile, y dijo que "el secretario de la OEA no está para elogiar ni criticar a ningún gobierno".

El funcionario elogió al diario Excelsior de México al que calificó de buen diario, y dijo ser amigo personal de su director.

Terrorismo en Londres

LONDRES, 28 (UPI). — Una bomba atribuida por Scotland Yard al ejército Republicano Irlandés (ERI) estalló en un salón de exhibiciones, hiriendo a por lo menos 70 personas.

La explosión ocurrió en el vasto salón Olimpia del oeste de Londres, cuando unas 20 mil personas se hallaban en el lugar visitando una exhibición sobre "La casa ideal".

El vecino hospital St. Stephen dijo que cuatro de los heridos se hallaban en estado "de bastante gravedad".

La bomba, según se informó, estalló en la parte alta de una escalera automática que conducía de la planta baja al primer piso del salón.

Scotland Yard informó que el salón fue inmediatamente evacuado, sin que se registrara pánico, y que sus agentes comenzaron a revisar cuidadosamente el resto del edificio, al temerse la posibilidad de otras explosiones.

Es la primera explosión terrorista que ocurre en Londres en casi dos semanas, desde que una bomba, también atribuida al ERI, estalló en un vagón vacío de un tren subterráneo.

A principios de este mes, el ERI advirtió que desataría una serie de actos dinamiteros en Londres, por la intervención de Inglaterra en Irlanda.

Servicio religioso por B. L. Montgomery

LONDRES, 28 (UPI). — Un servicio de recordación por el fallecido mariscal de campo vizconde Bernard L. Montgomery será celebrado mañana a mediodía en la catedral de San Pablo, informó el Ministerio de Defensa.

El servicio será para los que se hayan visto imposibilitados de asistir al servicio fúnebre del primero de abril, en la capilla de San Jorge, en Windsor.

Montgomery, que dirigió a los aliados a la victoria en la batalla de El Alamein en la segunda guerra mundial, falleció el miércoles pasado a los 88 años.

Pedido de China a las N. Unidas

NACIONES UNIDAS (N. York), 28 (UPI). — China perdió en el Consejo de Seguridad, en un ataque verbal sin precedentes contra la Unión Soviética, que "los efectivos militares soviéticos y sus tropas mercenarias extranjeras se retiren inmediata y completamente de Angola".

El embajador chino Huang Hua dijo que Pekín "condena enérgicamente al gobierno sudafricano por sus crímenes y por su agresión armada contra Angola", pero culpó al mismo tiempo al "socialimperialismo soviético" por la intervención de Sudáfrica en el conflicto de la ex colonia portuguesa.

Red de espionaje en los Estados Unidos

Por Daniel F. Gilmore

WASHINGTON, 28 (UPI). — Después de un período de extraordinaria calma, incidentes de espionaje extranjero han vuelto a ocupar las primeras planas de los diarios en Estados Unidos.

Según fuentes enteradas existen dos buenas razones para ello.

Una es la aparente decisión dentro del gobierno de demostrar a los rusos que la distensión, o como que se le llame, no da licencia para convertir a Estados Unidos en un "campo de juegos" para los agentes de inteligencia soviéticos y de los países de Europa Oriental.

La otra puede ser un deseo de la Oficina Federal de Investigaciones (FBI), cuya imagen ha sufrido graves daños debido a la revelación de actividades cuestionables, de asegurar a los norteamericanos que continúa alerta a la amenaza representada por los espías comunistas.

Las fuentes no pudieron establecer si la reciente publicidad sobre casos de espionaje refleja una reiniciación de ese tipo de actividad, o si simplemente renueva el interés de la FBI respecto a un problema que ha persistido pese a la distensión.

El director de la FBI, Clarence M. Kelley, según se informa, reaccionó abrasivamente a un despacho de primera plana del diario The New York Times en febrero pasado sobre su agencia.

El despacho decía que "la FBI ha paralizado durante los últimos 10 años la mayor parte de sus esfuerzos para identificar y seguir el rastro a los agentes encubiertos de la Unión Soviética y de otros servicios hostiles de inteligencia que operan en este país".

Horas después de su publicación, Kelley emitió una declaración diciendo que, "la FBI continúa las investigaciones de contra-inteligencia y espionaje como actividades de la mayor prioridad y, pese a que con los años ha habido cambios de procedimiento en los procesos investigatorios, éstos en ninguna forma representan falta de énfasis en esa área tan importante y esencial".

Los cambios de procedimiento se refieren a intervención electrónica en llamadas telefónicas, además de lectura de correspondencia y allanamiento de morada sin orden de tribunales, que fueron revelados durante investigación de actividades nacionales por la FBI, sin relación alguna con espionaje.

Kelley dijo que la FBI "está al tanto de que Estados Unidos continúa siendo el principal objetivo de ciertos servicios hostiles de inteligencia y sigue inflexible" en sus esfuerzos por capturar a los espías y a sus agentes norteamericanos.

Como para probar el punto, varios casos surgieron repentinamente, entre ellos el de Norman J. Rees, ingeniero de 69 años, jubilado de una empresa petrolera, que se suicidó el 29 de febrero, luego de ser identificado por un diario de Texas como informante soviético.

El periodista Kenneth R. Tollivar, de 42 años, ayudante del senador de Mississippi James O. Eastland, admitió que durante siete años enviaba información a Rusia y daba asistencia a espías soviéticos, mientras trabajaba como agente doble para la FBI.

Exhortación del Sr. G. Ford

LOS ANGELES 28 (UPI) — El presidente Gerald Ford pidió a los republicanos de California que respaldan a Ronald Reagan que abandonen la campaña electoral de éste "para marchar conmigo hacia el triunfo".

California es considerada más bien "tierra de Reagan" quien fue gobernador del Estado y nació en Los Angeles.

Ford hizo el llamado en discurso que pronunció en una reunión del comité central del Partido Republicano de California en la ciudad de Fresno, que por años ha sido el principal baluarte de Reagan.

El presidente rechazó los ataques que Reagan ha hecho a la política exterior del gobierno, especialmente la afirmación del ex gobernador de que Estados Unidos ha perdido la superioridad militar que le llevaba a la Unión Soviética.

"He actuado en forma afirmativa, para asegurar que las alianzas de Estados Unidos sean fuertes que nuestros compromisos hacia otras naciones sean dignos y que nuestras defensas sean sin par en el mundo, y puedo asegurar que así es" declaró Ford.

El jefe de Estado también expuso que ha sido su política económica la que sacó al país de la recesión en que se encontraba, al reducir a la mitad la tasa de inflación lograr que el desempleo se reduzca notablemente y dar paso a un resurgimiento en la confianza de los consumidores.

"Los invito a ustedes y a todos nuestros conciudadanos a que marchen conmigo hacia la victoria en 1976 por la senda de la paz y la prosperidad", declaró Ford.

Ford hizo llamados similares en San Francisco y Los Angeles, ciudades en las que habló en reuniones destinadas a lograr contribuciones por un total de 750.000 dólares para su campaña política en California, estado en el que habrá elecciones primarias el 8 de junio.

El presidente dijo en Los Angeles, en una comida en la que el cubierto costó 1.000 dólares, que "Estados Unidos se encuentra en primer puesto en competencia con cualquier otro país en el campo militar y económico".

Ford acusó al Partido Demócrata de irresponsabilidad fiscal en los planes internos y de estar jugando a la ruleta rusa" con la seguridad de la nación.

Dirigiéndose al Congreso en el que el Partido Demócrata tiene la mayoría Ford dijo que "si continuara aprobando erogaciones a la loca" les impondrá su veto "Otra vez, otra vez y otra vez".

Por otra parte, el ex gobernador de Georgia Jimmy Carter, que se perfila como el portaestandarte del Partido Demócrata, declaró en la ciudad de Búfalo que considera que las elecciones primarias del Estado de Nueva York, el 6 de abril, habrán de ser decisivas para él.

"Considero que aunque perdamos en ciertos estados obtendré la candidatura en la convención del partido", expresó.

Añadió que considera el resultado de las primarias de Nueva York especialmente importante para sus dos principales adversarios demócratas, el representante Morris K. Udall y el senador Henry M. Jackson.

"Estos señores están concentrando su atención en dos estados mientras que yo ando en busca del país entero", agregó Carter.

Solicitud de Zambia a la Bolsa de Metales de la capital inglesa

LUSAKA, 28 (DPA). — El presidente Kenneth Kaunda de Zambia instó a la bolsa de metales de Londres a adaptarse al nuevo orden económico que la comunidad internacional está tratando de construir, a fin de estabilizar los precios.

En una cena en Lusaka con el presidente del comité de la bolsa londinense, Frederick Wolff, Kaunda manifestó también su apoyo al diálogo entre países productores y consumidores de cobre con el objeto de estabilizar los precios del metal rojo.

El líder zambés dijo: "Esperamos que la conferencia de París logre resultados significativos y elabore un sistema más equitativo de desarrollo para toda la humanidad".

FUE DIFUNDIDO UN MENSAJE DE Mons. TORTOLO

CIUDAD DEL VATICANO 28 (ANSA). — La radio vaticana difundió hoy un mensaje del presidente de la conferencia episcopal argentina, monseñor Adolfo Servando Tortolo, con referencia a la situación argentina.

En el mensaje se hace un llamado a la pacificación y la solidaridad nacional, tomando nota "de las intenciones manifestadas por la Junta Militar de colocarse en el mundo occidental y cristiano".

La radio vaticana refiere además que el presidente de los obispos argentinos "advirtió también sobre el respeto de los derechos humanos" y recordó que "la Iglesia Católica, especialmente en este tiempo, es muy sensible a la defensa de los derechos humanos y al desarrollo social".

Nueva diócesis

CIUDAD DEL VATICANO 28 (AFP). — El Papa Pablo VI erigió en la Argentina la nueva diócesis de Zárate-Campana en los territorios de San Nicolás de los Arroyos y San Isidro, pertenecientes a la provincia de Buenos Aires.

La nueva diócesis, que dependerá del arzobispado de La Plata, se extiende sobre una superficie de 6.000 kilómetros cuadrados con una población de 350.000 personas.

James Callaghan sería el sucesor de Harold Wilson

LONDRES, 28 (UPI). — Partidarios del secretario de Relaciones Exteriores, James Callaghan, indicaron hoy que creen que éste será el sucesor de Harold Wilson como jefe del Partido Laborista y como primer ministro.

Pero temen que la decisión del secretario de Hacienda, Denis Healey, de continuar en la lucha, dividirá los sectores central y derechista del partido, permitiendo al secretario de empleos, Michael Foot, izquierdista, obtener suficientes sufragios para forzar una tercera votación.

Foot, de 62 años, fue número uno en el primer escrutinio del jueves entre los 317 miembros laboristas del Parlamento, con 90 votos.

Pero quedó muy lejos de la mayoría absoluta de 153 votos, necesitada para el triunfo inmediato. Se esperaba que se beneficiará por la retirada de su compañero izquierdista Anthony Wedgwood Benn.

En ese escrutinio, Benn recibió 37 votos; Anthony Crosland, centrista, fue eliminado al obtener sólo 17, y el secretario del Interior, el derechista Roy Jenkins, recibió 56, pero se retiró.

Pero Healey, de 58 años, con 30 votos, rehusó la sugerencia de que también debería retirarse.

"Seguiré adelante porque no soy un renunciante. Me postulé porque creí que recibiría votos continuadamente luego que el primer escrutinio me dejara sobrevivir", dijo Healey.

Los partidarios de Callaghan indicaron privadamente que la decisión de Healey de mantenerse en la lucha podría dar a Foot importante respaldo sicológico en el próximo escrutinio, forzando una segunda y aun una tercera votación.

Pero vaticinaron, sin embargo, que Healey probablemente sería eliminado en el segundo. Bajo las reglas del partido el postulado con el menor número de votos en cada escrutinio queda automáticamente eliminado.

El resultado, en ese caso, sería una lucha de derecha e izquierda entre Foot y Callaghan en la tercera votación, que probablemente se realizará el primero de abril.

(Radiofoto UPI)

Informe de Sadat. — El presidente de Egipto, Anwar Sadat, informa a la Unión Socialista Arabe, mediante un discurso impaciante, que "elementos hostiles" están manifestándose en contra del esfuerzo económico egipcio y que al incitar al sabotaje interno y al caos deberán ser sancionados con severidad.

Hizo una advertencia el presidente egipcio

Por Maurice Guindi

EL CAIRO, 28 (UPI). — El presidente Anwar Sadat dijo hoy que ciertos elementos izquierdistas y algunos descontentos están tratando de fomentar el sabotaje interno y el caos, y aseguró que el gobierno reprimirá tales actividades "con la mayor rigurosidad".

"No vamos a ser un segundo Líbano", resaltó, en tono enérgico, en el discurso sobre asuntos nacionales que pronunció en una reunión del comité central de la Unión Socialista Arabe, único partido permitido en Egipto. Su referencia al Líbano fue en relación con la guerra civil que, desde hace 11 meses, se libra en ese país.

Al propio tiempo, Sadat reveló que el déficit en la balanza de pagos egipcia ascenderá este año a 8.000 millones de dólares, casi el doble de la cifra anunciada en enero ante el Parlamento por el primer ministro, Mamdouh Salem.

Añadió que ahora Egipto necesita más que nunca que prevalezcan la unidad y la paz social, con el fin de superar sus dificultades económicas en el curso de los cinco próximos años y de solventar el conflicto con Israel.

"Nos enfrentamos hoy a una conducta de tipo conspiracional por parte de elementos hostiles, que explotan nuestra triste situación económica. No permitiré que nadie incite a un grupo contra otro o a una clase social contra otra, porque esto significaría la destrucción y paralizaría nuestra lucha de liberación (de los territorios ocupados por los israelíes) y de desarrollo económico", afirmó en otro pasaje.

Acusó a grupos izquierdistas de tratar de instigar huelgas y sentadas de obreros al efecto de ejercer presión para que el gobierno acceda a sus demandas.

"A partir del día de hoy, cualquier intento de sabotaje y de llevar al país al caos será reprimido con la mayor rigurosidad", dijo mirando hacia donde estaba sentado el ministro el Interior. Este es responsable de la seguridad interna.

Y añadió. "De ahora en adelante y dirijo estas palabras al primer ministro, el método de ejercer presión por medio de paros y sentadas es rechazado y el gobierno se opondrá a ello por todos los medios a su alcance".

Dijo a continuación que no toda la izquierda es responsable de esa conducta antisocial, sino parte de ella. Para añadir: "Nuestras medidas de orden social acatarán la letra de ley. No volverán los tiempos de detención. Y no abandonaremos la libertad y la democracia ahora imperantes".

En su discurso que duró dos horas y media, Sadat se refirió a la negativa de la Unión Soviética a suministrar al momento y a renegociar la deuda egipcia que monta a unos cuatrocientos millones de dólares, originada por la compra de armas a Moscú razones aducidas por El Cairo, a principios de mes, para la denuncia del tratado de amistad y cooperación egipcio-soviético.

Pero el presidente dejó la puerta abierta para la aproximación. "Podemos olvidar el pasado y mantener relaciones amistosas con la Unión Soviética" declaró.

Críticas al M. de Educación en la capital de China

TOKIO, 28 (UPI). — El ministro de Educación chino, Chou Jung-hsin, es uno de los blancos de las críticas políticas en los murales que se ven en Pekín, afirman despachos fechados en la capital china que publica la prensa japonesa.

El nombre de Chou fue visto en Pekín por diplomáticos extranjeros que habían sido invitados a hacer un recorrido de una universidad con el fin de que observasen los letreros pintados por los estudiantes de la misma en los que se ataca a los "reaccionarios" y a los "filocapitalistas" incrustados en el gobierno chino.

El blanco principal de las diatribas sigue siendo el vicepresidente Teng Hsiao pen, lugarteniente del desaparecido primer ministro Chou En-lai, cuando éste estaba enfermo de muerte, el año pasado. Pese a la similitud del nombre, el ministro de Educación no es de la misma familia.

Diplomáticos de 14 países, entre ellos Japón, recorrieron la Universidad de Tsinghua en la segunda visita organizada por el Ministerio de Relaciones Exteriores chino.

Advirtiendo el nombre del ministro de Educación en los murales, los diplomáticos preguntaron a un miembro de la comisión revolucionaria de la universidad cuál era la razón.

"Queremos que rectifique sus errores", contestó enigmáticamente el guía.

Chou Jung-hsin es un viejo afiliado del Partido Comunista que ha desempeñado una gran diversidad de cargos en el mismo así como en el gobierno, desde la revolución comunista de 1949. Varios de esos puestos han sido en los sectores de la educación técnica y científica. Fue nombrado ministro de Educación en enero de 1975.

Durante el año en que ejerció el gobierno del país, se dice que Teng criticó duramente el sistema educativo superior. Es posible que Chou haya incurrido en la cólera de estudiantes y profesores al tratar de imponerlo con rigor.

La mediación de Siria en el caso libanés

Por Michael Keats

BEIRUT, 28 (UPI). — Las gestiones mediadoras sirias en la guerra civil libanesa alcanzaron un punto crítico mientras la lucha entre musulmanes izquierdistas y cristianos derechistas se recrudeció en todos los frentes de la convulsionada nación.

El promedio diario de bajas es de 90 muertos y más de 200 heridos y el balance de víctimas en los 11 meses de guerra civil, asciende ya a más de 15.000 muertos y 32.000 heridos.

El jefe socialista Kamal Jumblatt respondió finalmente a la invitación de Damasco a mantener conversaciones con el presidente de Siria Hafez Assad, acerca de las ideas sirias para poner fin al último capítulo de hostilidades internas libanesas desatadas hace 16 días.

Pero parecería que Jumblatt no está en disposición de aceptar fácilmente una fórmula de solución.

"Continuaremos nuestros empeños para solventar militarmente la situación hasta que culminen con una solución política", afirmó antes de emprender viaje a Damasco.

Las fuerzas izquierdistas de Jumblatt han acosado fuertemente a los derechistas y finalmente obligaron al presidente Suleiman Franjieh a abandonar el palacio presidencial, en las afueras de Beirut.

Varios jefes guerrilleros palestinos también se desplazaron a la capital siria y las fuerzas derechistas anunciaron por su parte, que "no tomarán la ofensiva en las próximas 24 horas en espera del resultado de las gestiones sirias para concertar un armisticio".

Los derechistas y los palestinos han llegado a un acuerdo para la declaración de un alto el fuego pero Jamblatt, que cuenta con el apoyo del ejército árabe libanés mandado por el rebelde teniente Ahmed Khatib ha rechazado las "soluciones parciales o a medias", afirmando que no habrá paz hasta que los izquierdistas alcancen la victoria en el campo de batalla.

Varios altos dirigentes del ala derechista cristiana, entre ellos Franjieh, el jefe del partido falangista, Pierre Gemayel, y el ministro del Interior, Camille Chamoun, mantuvieron conversaciones con el patriarca maronita, Antonios Boutros Khreish, en Bkirki, al norte de Beirut.

La radio clandestina de los falangistas anunció que Siria ha estado en contacto con la parte cristiana "urgiéndole a esperar a conocer la postura siria la cual será impuesta de una manera u otra".

Tales declaraciones acrecientan en el Líbano el temor de la intervención militar de Siria, que ya controla al menos 8.000 guerrilleros palestinos de la organización Saiqa y unidades del Ejército Palestino de Liberación (EPL).

Tal paso lleva consigo el peligro de represalias israelíes y de un enfrentamiento entre los sirios y los grupos libaneses izquierdistas y las fuerzas palestinas más radicales.

Entre tanto, Franjieh, cuya dimisión se ha exigido como parte del consentimiento izquierdista a cualquier declaración de armisticio, insinuó que el Líbano podría decidirse a solicitar la ayuda de las Naciones Unidas para solucionar la crisis.

La radio falangista señaló "no debe excluirse la posibilidad de que en la reunión de Bkirki se haya tomado la decisión de enviar una delegación a las Naciones Unidas con un informe sobre la conspiración libanesa y los elementos envueltos en la misma, de dentro o fuera del Líbano".

El comunicado expedido al término de las conversaciones de Bkirki indica que los dirigentes cristianos si bien convienen en la "necesidad de la mediación siria", recurrirían a "todos los métodos necesarios para mantener la seguridad y soberanía del Líbano", en caso de que fracasen las gestiones de Siria.

Se sabe que el presidente Assad es partidario de convocar una conferencia nacional libanesa con el fin de "preservar la unidad del suelo libanés".

44 personas se han ahogado en la India

NUEVA DELHI, 28 (UPI). Cuarenta y cuatro personas que habían participado en una fiesta de bodas se ahogaron hoy cuando el camión en que viajaban cayó en un canal profundo, en las inmediaciones de Ahmednagar, población situada 180 kilómetros al este de Bombay, según informaciones de la prensa.

El accidente habría ocurrido cuando el camión cargado de gente se desprendió del tractor que lo conducía, para caer en el canal.

Ayuda exterior

FIRMES ALTERNATIVAS PARA LA FASE QUE COMIENZA

Por Gerardo Arnaud

BUENOS AIRES, 28 (De nuestra agencia). — Al iniciarse una nueva etapa de la vida política e institucional, se renuevan las incógnitas acerca del camino económico que se elegirá para transitar este proceso. Desde luego que nadie deberá esperar grandes sorpresas. Las fuerzas armadas, ya lo han aclarado, no se han hecho cargo del poder de la República para impulsar profundos cambios en el sistema social que nos rige, sino especialmente para "reorganizar el esquema de relaciones existente que había sido distorsionado y anarquizado por diferentes motivos e incompetencias. Por lo tanto, las medidas que se adopten de ahora en más tendrán por objeto la "relación armónica entre el Estado, el capital y el trabajo, con fortalecido desenvolvimiento de las estructuras empresariales y sindicales, ajustadas a sus fines específicos", según se expresa en el punto 7º del Acta de Propósitos difundida al asumir la Junta Militar el gobierno del país.

A partir de este entendimiento resulta oportuno recordar cuáles son los problemas pendientes que por su naturaleza exigen rápidas soluciones para no entorpecer funcionamientos esenciales. En primer término deberíamos mencionar a los mecanismos de importación que, tal como los dejó la pasada administración, provocan serios impedimentos en las compras de insumos básicos para la industria. Cabe aclarar también que los nuevos encargados del área económica conocen esta situación y están dispuestos a obras de tal forma que se evite una parálisis de la producción. Con menos dramaticidad, pero en un mismo nivel de importancia, pueden señalarse a los mecanismos de comercialización interna. Tendrán que establecerse las fórmulas que desalienten la especulación de los intermediarios para que nuevamente sea mayor negocio producir bienes antes que manipular hasta el cansancio con la mercadería por otros producida. En este sentido la lucha contra el mercado negro deberá ser frontal y decidida si se pretende algún éxito. En forma correlativa debemos citar los alicientes que reclama el sistema productivo tanto para el consumo interno, cuanto para fortalecer las corrientes exportadoras.

Hasta aquí los conceptos básicos de reordenamiento, comunes a toda estructura económica normal. Pero existen otros elementos que hacen a la orientación que puede signar a esta etapa. En tal sentido es necesario recordar que ya existe un plan económico elaborado con antelación al pronunciamiento militar y que seguramente será dado a conocer en los próximos días. Según pudo saberse, uno de sus principales inspiradores fue el doctor Alfredo Martínez de Hoz, de conocida actuación en los medios financieros nacionales. Teniendo en cuenta que, ya designado el alto jefe militar que desempeñará las funciones de presidente de la Nación, es posible que nuevos funcionarios reemplacen a los actuales delegados de la Junta al frente de los distintos ministerios, no se descarta que el doctor Martínez de Hoz pase a ocupar un cargo de relevancia en el nuevo gabinete.

Pero, además de los hombres que pasen a ser protagonistas [illegible] también las nuevas circunstancias. Intervenidas las entidades sindicales y la organización empresaria que más participación tuvo en la gestión del gobierno anterior, clausuradas las actividades políticas y atemperadas las potencialidades de otras fuerzas que influyeron, con distinto signo durante la etapa pasada, el equipo que venga estará [illegible] imponer decisiones sin excesiva discusión. El tiempo que pueda prolongarse esta situación estará dado en gran medida por el acierto con que se obre. En muchos medios se ha señalado que el margen para el error es muy pequeño. Y esto no es una apreciación [illegible].

La existencia de estas condiciones ha provocado también una firme expectativa en el exterior. Hasta el momento, a través de los cables informativos de agencias y de actitudes diplomáticas, son los Estados Unidos los que aparecen como más interesados en prestar colaboración a nuestro país. Pero si bien es cierto que existen angustiantes urgencias que no permiten dilación en las tramitaciones de nuestra deuda externa, los nuevos encargados de la conducción económica no deberán olvidar la larga, y no siempre feliz, experiencia de los acuerdos logrados bajo la presión de prejuicios y preconceptos.



Aspecto de la reunión de gabinete presidida por el interventor militar en la provincia de Entre Ríos, coronel Juan Carlos Ricardo Trimarco. Se analizaron en la ocasión temas referidos a la labor de gobierno en las distintas áreas

Cese de funciones y nuevas designaciones

PARANA, 28. — La intervención militar de Entre Ríos, mediante los respectivos decretos ha dado por terminadas las funciones por presidente y directores del Instituto de Obra Social de la Provincia de Entre Ríos (IOSPER); del Instituto de Ayuda Financiera a la Acción Social (IAFAS); del Tribunal de Cuentas de la provincia; del Instituto Autárquico Provincial del Seguro y de la Caja de Jubilaciones y Pensiones.

Por otro lado, fueron designados los interventores en dichos organismos. Se trata del capitán Juan A. Oroppo Vilar en el IOSPER; el mayor Juan Carlos Barello en IAFAS el mayor de la Fuerza Aérea Manuel J. Lagrayze, en el Tribunal de Cuentas; el capitán José Eugenio Acosta, en el Instituto del Seguro, y el capitán José Delio Echeverría, en la Caja de Jubilaciones y Pensiones.

Caducan credenciales y pases libres

PARANA 29. — La Secretaría General de la intervención militar de la provincia informó que han caducado todos los carnet-credenciales, pases libres, libre tránsito y de libre estacionamiento.

Actividades educacionales

PARANA, 28. — El viernes último se reanudó la actividad escolar en los establecimientos primarios de toda la provincia. En lo que hace a los colegios secundarios, las clases tendrán inicio mañana y con respecto al ámbito universitario se espera la información correspondiente.

Vialidad Provincial

La intervención militar designó titular de la Dirección Provincial de Vialidad. Las citadas funciones serán desempeñadas por el capitán de Aeronáutica, Roberto Francisco Cardozo.

Banco de Entre Ríos

PARANA, 28. — Se dieron por terminadas las funciones del presidente y directores titulares y suplentes del Banco de Entre Ríos, como así también del síndico. Por el mismo decreto fue designado el interventor de la entidad crediticia con las funciones inherentes al presidente y las atribuciones de los directores salientes para el normal desenvolvimiento de las operaciones. Tal responsabilidad recayó en el teniente coronel (RE) Gustavo Girardo Vassallo. Como asesor del interventor se nombró al Sr. Pedro Segundo Radicci.

Renuncias aceptadas

PARANA, 28. — La intervención militar, mediante sendos decretos, aceptó las renuncias presentadas por el fiscal de Estado, Dr. Eduardo de Felipe, y por el escribano mayor de Gobierno, Juan Antonio Arrechea.

Nuevas tarifas en el transporte urbano en Paraná

PARANA, 28. — Rige en el ámbito de esta capital, una nueva escala tarifaria para el transporte urbano de pasajeros. El boleto único fue fijado en $ 11, el boleto escolar $ 5 y el boleto seguro $ 3.

El decreto respectivo lleva la firma del interventor municipal, mayor Arnaldo Pagotto.

Cabe destacar que la nueva tarifa se convino entre la intervención municipal, la Federación de Juntas Vecinales, la empresa ATAPER y la asesoría legal de la comuna.

Actividad judicial

PARANA, 28. — La intervención comunica que ha decretado la reanudación de la actividad judicial en forma normal a partir de mañana.

La noticia fue dada a conocer por la Dirección de Prensa de la Casa de Gobierno.

Ambito municipal

PARANA, 28. — Con la firma del interventor municipal en Paraná, mayor Arnaldo Pagotto, fueron dados a conocer los decretos mediante los cuales se designa a los distintos secretarios del área.

Como secretario de Gobierno y Bienestar Social, se desempeñará el capitán de Aeronáutica Juan Carlos Albanesse; secretario de Obras Públicas, el primer teniente Omar R. Sánchez; Servicios Públicos, el capitán Fernando Walter; Economía, el capitán Honorio González, y secretario general, el capitán Jorge E. Canessa.

Superior Tribunal

PARANA, 28. — La intervención hizo conocer el respectivo decreto de cese de funciones de los miembros del Superior Tribunal de Justicia de la provincia. Asimismo se declara en comisión a los demás jueces y funcionarios de la administración de justicia.

Legislatura

PARANA, 28. — La intervención militar mediante decreto disolvió la Legislatura entrerriana, cesando en sus funciones los integrantes de la misma. En los considerandos de la medida se expresa que ante la disolución del Congreso de la Nación resuelta por la Junta Militar, corresponde disponer igual medida con respecto al poder legislativo de esta provincia.

Subjefe de Policía

PARANA, 28. — Ha sido rechazada la renuncia presentada por el inspector general, Albaro Hugi Roldán, al cargo de subjefe de Policía de la provincia, confirmándoselo en el mismo.

En los considerandos del decreto se expresa que dadas las condiciones demostradas por dicho funcionario en las tareas que cumple dentro de la repartición policial, lo hace merecedor de su continuidad en el cargo que inviste.

La Unión Soviética y el mercado mundial de carnes

Por Víctor Luis Funes

(Londres, marzo de 1976)

TERMINO de mantener una entrevista con los representantes de las dos más importantes asociaciones de productores del Reino Unido: la National Farmers [illegible] —cuyo presidente es sir Harold Woolley— y la Royal Agricultural Society [illegible] esta nota, pues tengo la certeza que los datos que [illegible] a nuestro país.

Desde ahora, a la distancia, lejos del terruño y de la vida cotidiana, las imágenes y los recuerdos adquieren proporciones diferentes. Por un lado el mundo se achica y se vuelve más complejo y más extraño. Por el otro, el nuestro y lo nuestro parecen demasiado ausentes de lo que ocurre en los epicentros cartagineses del orbe que habitamos, de donde nos alejamos y nos alejamos.

Ahora me siento más extranjero que antes en estas islas superpobladas por más de medio centenar de millones de habitantes (230 por km2), con sólo un 3 por ciento de la fuerza del trabajo en el sector agropecuario, con una balanza comercial casi equilibrada y uno de los índices más elevados de productividad, principal destinataria de los petrodólares y, por ende o por eso, fuente inagotable de revelaciones internacionales. Inglaterra no nos hizo así (a pesar de Graham Greene) aunque nos permita conocer muchas cosas, incluso informarnos.

Por lo que pude oír somos muchos los que nos vemos obligados a transitar el camino de Damasco. A [illegible] y pasado que a otros. Pero varios también —los británicos, entre ellos— caminan por otros senderos, más naturales, más promisorios, más lógicos. La inflación golpea por todas partes pero no con la misma [illegible]. Hay [illegible] desequilibrios financieros, pero subsisten la capacidad de creación, las inteligencias prácticas, los [illegible] da fue controlada, la actividad [illegible] y la CEE, a la cual pertenece el Reino Unido, continúa empeñada en fomentar las inversiones y absorber las secuelas negativas de la crisis energética.

Aunque todavía perduren las incertidumbres, las expectativas del comercio mundial son mejores. Las políticas restrictivas tienden a ablandarse y la práctica de ahorrar y sustituir energía busca una cierta moderación.

En cambio, subsiste y tiende a agravarse la escasez mundial de productos alimenticios aunque a fines de 1974 la cuestión fue- ta marginada por la caída general de la demanda (una de las tantas consecuencias negativas de la crisis energética).

En otra oportunidad trataré de describir el futuro de la Comunidad Económica Europea, que siempre me apasionó. Hoy me limito a la URSS cuya suerte también me interesa mucho [illegible] de e[illegible]cionadora. Sin duda, la letra con sangre entrará.

Según las versiones recogidas aquí, Rusia —una vez más— sufre las secuelas del divorcio entre el pronóstico y la realidad. Los planificadores esperaban una co[illegible] de 200 millones de toneladas, pero como en otras oportunidades la cifra global de cereales apenas sobrepasó los 130 millones.

No es la primera ni será la última vez que los hechos repudian las expectativas agoreras de los planificadores. Hace tiempo me ocupé del tema y hoy, con relativa satisfacción intelectual pero con una gran tristeza (porque el precio es muy caro en términos humanos) subrayo la reincidencia y me duele que a fuerza de perdernos no nos hayamos hecho baquianos. Por cierto que la burocracia soviética le echó la culpa a la sequía, aunque la causa estructural radique en el sistema colectivo de producción, que sólo se mostró capaz de serlo cuando dejó de serlo; es decir, fue de producción cuando esporádicamente dejó de ser colectivo, ya que no se compadecen el uno con el otro porque son términos antitéticos.

Las consecuencias fueron las de siempre. La URSS apeló a los excedentes de EE.UU., con quien convino el 20 de octubre del año pasado no sólo la provisión inmediata de cereales (para salvar la coyuntura —que no es tal—) sino una entrega anual mínima de ocho millones de toneladas de cereales. Paralelamente incrementó el sacrificio de su ganado menor, suspendió las compras externas de carnes —principalmente comunitarias y argentinas— y demoró el engorde de animales vacunos lo que necesariamente implicará una disminución considerable de su producción.

La incapacidad para producir cereales sumada a su deficiente producción pecuaria, ambas consecuencias obligadas del sistema —que es antinatural y, por ende, anticientífico y antieconómico— obligarán a la URSS a intervenir cada vez más activamente en el mercado mundial de productos alimenticios y a participar de manera creciente en la demanda de carnes, principalmente vacunas. Este es el corolario inevitable del mito. No me afligen las cifras probables. Aquí se habla de un tonelaje que oscilaría entre las 200 y 350 mil toneladas para lo que resta del año. Me importa el futuro, con el que alguna vez deberemos tratar de entendernos. Un pronóstico conservador, un pronóstico discreto, prudente, sensato y juicioso me induce a creer que una de nuestras monedas —como lo dije muchas veces y no tengo empacho en repetirlo— es y será por mucho tiempo la carne vacuna, aunque las circunstancias temporariamente la hayan desprestigiado. Nos falta ser consecuentes con nosotros mismos y recordar que hay un hambre específica en el mundo y es la que deriva [illegible] rojas, como lo subrayó Michel Cepede.

No me explico las razones por las cuales perdimos el liderazgo en el comercio mundial de carnes. No me explico las razones por las cuales el gobierno nos obligó a retirarnos prácticamente del mercado mundial con un dólar de exportación más de cuatro veces inferior al del valor paralelo, cuando nuestro país era el único del mundo que estaba en inmejorables condiciones de quedarse —con precios de dumping, por naturales o ficticias diferencias de costos—, con todos los mercados externos de carnes vacunas.

Estoy harto de chivos emisarios. Estoy cansado de las frases hechas. Me siento mal en esta ciudad donde todo o casi todo me resulta extraño, donde —de alguna manera— antes nos respetaban un poco más que ahora. Me duele nuestra actual pequeñez, nuestra incapacidad de competir, nuestros retrocesos. Me lastiman los complejos y las prevenciones de los intelectualoides que nos condenan a la mediocridad. Me hieren el costo de los prejuicios, las fugas de la realidad, la soberbia con que disfrazamos nuestras evasiones, el encubrimiento sistemático de nuestros consecuentes fracasos.

En otro tiempo pusimos el acento en el mercado inglés. Ayer lo pusimos en la Comunidad Económica Europea. Me gustaría saber qué dirán mañana los alucinados de siempre si se nos ocurriera depositar nuestra confianza en el mercado ruso, que puede ofrecernos algunas perspectivas a expensas de los vicios propios del régimen que tributan aunque ellas se disuelvan mañana en la renovada oferta norteamericana.

Lamentablemente, como lo recordó Peter Villaume, "la esperanza de la impunidad es para muchos una invitación al delito". ¿Aprenderemos alguna vez a no lastimarnos, a multiplicar, a distribuir, a usufructuar nuestras ventajas?



(Radiofoto UPI)

Produción de Oscars. - En la pequeña localidad de Crystal Lake, Estado de Illinois (Estados Unidos), unos 60 kilómetros al noroeste de Chicago, Paul Peltrinelli, presidente de la Compañía Dodge de Trofeos y Recompensas, muestra la estatuilla del Oscar en diferentes etapas de producción. Esta recompensa, la más deseada en Hollywood, es moldeada en metal y luego dorada cuidadosamente, habiéndose producido 60 de ellas el año pasado y enviadas a California, donde serán entregadas mañana a la noche.

Planes de Estados Unidos contra el gobierno cubano

Por Nocholas Damiboff

WASHINGTON, 28 (UPI). — Desde la crisis cubana de los misiles de 1962 existe un acuerdo entre Estados Unidos y la Unión Soviética, según el cual el primero se compromete a no invadir a Cuba y Rusia a no instalar en la isla armas ofensivas.

Ahora, debido a la intervención cubana en Angola, el secretario de Estado norteamericano, Henry A. Kissinger, ha indicado que Estados Unidos "no puede aceptar nuevas aventuras militares".

El Pentágono ha comenzado a desenterrar planes de contingencia militar, que contarían con operaciones de bloqueo naval a Cuba, "ataques aéreos estratégicos" y otras operaciones bélicas más ofensivas.

La semana pasada Kissinger trató de minimizar la gravedad de la revisión de planes militares emprendida por el Pentágono, diciendo que "es imposible imaginar en un momento dado que el comando supremo no esté revisando sus planes de contingencia".

De todos modos se ha creado inquietud en la ciudadanía y en medios políticos.

Un candidato demócrata a la postulación presidencial, Fred Harris, pidió al presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado, John Sparkman, la iniciación de audiencias sobre la situación cubana. Agregó que "fuentes fidedignas" indicaron que la administración del presidente Gerald Ford estaba planeando un bloqueo.

Dick Clark, que preside una Subcomisión sobre Asuntos Africanos, ha planteado la cuestión de si la operación contra Cuba sería una violación del acuerdo entre el presidente John F. Kennedy y el líder soviético Nikita Khruschev, que resolvió la crisis de los misiles hace 14 años.

Un vocero del departamento de Estado insistió en que Estados Unidos estaba haciendo sus advertencias "muy seriamente", pero señaló que no se ha estudiado hasta ahora el efecto que la acción militar podría tener sobre el convenio entre Kennedy y Khruschev.

El acuerdo fue corroborado por ambas naciones en 1970, después que la administración del ex presidente Richard Nixon comenzó a temer que los rusos estuvieran construyendo en Cuba una base submarina. La Unión Soviética negó toda acción en ese sentido en una declaración oficial de la agencia de noticias "Tass".

Pero el alcance del acuerdo Kennedy-Khruschev nunca ha sido definido adecuadamente en público después de la crisis de 1962, en la que Kennedy advirtió que no podía aceptar la presencia de misiles soviéticos en Cuba, los que subsecuentemente fueron retirados.

El presidente Kennedy hizo su promesa de no invasión en una carta escrita a Khruschev, con fecha 27 de octubre de 1962, y luego en una conferencia de prensa del 20 de noviembre de ese mismo año.

"Por nuestra parte acordamos que una vez establecidos estos arreglos para verificar el desmantelamiento de los misiles soviéticos en Cuba, nosotros revocaríamos nuestra cuarentena naval y daríamos seguridades de que no habría invasión". Pero Kennedy se abstuvo de entrar en detalles.

Se tiene entendido que una revisión de los archivos presidenciales no ha logrado dar mayor luz sobre el contenido y la intención del convenio.

Parte de la dificultad estriba en el hecho de que una carta que N. Khruschev enviara el 26 de octubre de 1962, a la que Kennedy contestó públicamente al día siguiente, ha permanecido en el secreto.

Desde que el gobierno soviético siempre ha destacado la significación de la promesa de no invasión hecha por Estados Unidos, esta reciente divergencia diplomática podría precipitar una ola de clarificaciones sobre ese acuerdo.

Elevado rescate piden en España por un industrial

Por Peter Webersax

MADRID, 28 (UPI). — Los separatistas vascos pidieron un rescate de 200 millones de pesetas (tres millones de dólares) por la liberación de un industrial que secuestraron. Es la suma más elevada solicitada en España por un crimen de tal índole.

Mientras tanto en Madrid, la atención política se concentró en la fusión de los principales partidos de la oposición. El pedido fue hecho a la familia de Angel Berazadi —secuestrado hace 10 días de su casa en San Sebastián— en un llamado telefónico hecho por un miembro de la organización clandestina Patria Vasca y Libertad (ETA).

En el curso de los últimos cuatro años los separatistas vascos han secuestrado a cuatro industriales a quienes dejaron en libertad, después de recibir un rescate para financiar sus actividades terroristas. El rescate anterior más elevado fue de 50 millones de pesetas (750.000 dólares), pagados hace dos años por la liberación del industrial Felipe Huarte.

ETA lucha por la secesión de las provincias vascas del norte de España y el establecimiento de un Estado socialista.

Las novedades políticas fueron anunciadas ayer tras una semana de negociaciones secretas. La junta democrática dirigida por los comunistas, y la plataforma democrática, un conglomerado de 12 partidos que incluye a los socialistas y a los demócratas cristianos, decidieron formar una amplia alianza de centro-izquierda para aunar los esfuerzos tendientes a desmantelar el régimen del generalísimo Francisco Franco.

El programa de la nueva alianza que adoptó el nombre de Coordinación Democrática será dado a conocer mañana.

Los 14 partidos políticos ilegales y los sindicatos que integran a la alianza, favorecen individualmente lo que llaman una "ruptura democrática", una iniciación posolución se opone al programa de transformación paso a paso del régimen de Franco, anunciado por el gobierno del rey Juan Carlos I.

Entre otras cosas, la atención se ha concentrado en la cuestión de cómo definirá su política la alianza de centro-izquierda hacia Juan Carlos.

Detalles de la renuncia del Sr. Richard M. Nixon

WASHINGTON, 28 (UPI). — El ex presidente Richard M. Nixon se emborrachó dos noches antes de renunciar al cargo y contó a su secretario de Estado Henry Kissinger sobre su determinación y le pidió que lo [illegible] nes, sollozando, golpeando el piso con los puños y después revolcándose en la alfombra como un niño, según informaciones publicadas ayer.

La revista "Newsweek" y el "Washington Post" describieron pasajes de "Los días finales", un libro pronto a salir en circulación escrito por los periodistas del diario capitalino, Bob Woodward y Carl Bernstein, los mismos que denunciaron el escándalo del Watergate.

Nixon rompió en llanto después de orar en voz alta con Kissinger, según el libro que están publicando resumido "Newsweek" y el "Post". Se recostó y golpeando la alfombra con el puño se preguntó gritando: "¿Qué he hecho? ¿Qué ha pasado?".

Edward Cox, de acuerdo con el libro, dijo pocos días antes de la renuncia al senador republicano Robert Griffin que le preocupaba la posibilidad de que su suegro pudiera suicidarse.

"El presidente caminó por los pasillos toda la noche, hablando a los retratos de los presidentes anteriores", habría dicho Cox a Griffin.

Nixon manifestó al secretario general de la Casa Blanca, el general Alexander Haig, que el ejército tenía "una manera para manejar problemas como éste: alguien deja una pistola en el cajón del escritorio", apunta en otro pasaje la publicación de Woodward y Bernstein.

Haig ordenó posteriormente a los doctores del presidente que le retiraran los somníferos y los tranquilizantes que había estado usando, señalan los periodistas.

Haig y Kissinger se referían a Nixon en términos duros. Haig comparó a Nixon con el capitán Queeq y lo llamó "nuestro amigo borracho", indica el libro, mientras que Kissinger lo calificó como antisemita y como "nuestro presidente de bola de carne" con una "mente de segunda categoría".

Pat Nixon es pintada como una mujer descontenta con su calidad de esposa del presidente mucho antes del escándalo Watergate. Había querido divorciarse en 1962, después que perdiera las [illegible] para la gobernación de California y desde entonces ha rechazado sus requerimientos amorosos, afirman los periodistas del "Post".

En los últimos meses que pasó en la Casa Blanca, se puso crecientemente aislada y bebía en exceso, generalmente sirviéndose licores fuertes en las primeras horas de la tarde, añade el libro.

Woodward y Bernstein informan que Kissinger hacía que todas sus llamadas telefónicas, incluyendo las que mantenía con Nixon, fueran escuchadas y transcriptas. Los secretarios de Kissinger escuchaban en las extensiones, añade el libro. Nixon habló varias veces contra los negros y una vez que se encontraba bebido le dio a conocer a Kissinger "la política militar sobre Vietnam de su amigo Bebe Rebozo".

Nuevo tratamiento del cáncer de pulmón

SAN PETERSBURGO (EE.UU.), 28 (AFP). — Los enfermos de cáncer del pulmón tendrán muchas más posibilidades de sobrevivir, por lo menos durante largos períodos, gracias a un nuevo tratamiento simultáneo de radio y medicamentos, afirmó un especialista.

El Dr. Ralph Johnson, del Instituto Nacional del Cáncer, indicó que la proporción de personas curadas con este método es muy superior al de los procedimientos anteriores, pues sobre un total de 27 casos tratados, 22 enfermos sobrevivieron y sólo uno de ellos fue nuevamente afectado por la enfermedad.

Dichos pacientes sufrían cánceres pulmonares indiferenciados (Indifferentiated small cell carcinomas).

Ante un seminario de la Sociedad Norteamericana del Cáncer, reunido en San Petersburgo (Florida), el Dr. Johnson precisó que en los [illegible] 21 [illegible], el [illegible] no reapareció, pese a haber [illegible] el tratamiento desde períodos de cuatro a dieciséis meses.

Subrayó que en el 90 por ciento de las personas tratadas con dicho método, los síntomas de cáncer desaparecieron totalmente durante cierto período, mientras que en los demás enfermos ello se produce solamente en el 25 al 30 por ciento de los casos.

El Dr. Johnson precisó que la nueva técnica combinaba desde el primer día fuertes radiaciones y medicamentos. El tratamiento suele durar unos tres meses y medio, después de lo cual queda interrumpido bruscamente.

Subrayó que los primeros resultados probaban su eficacia a corto plazo, pero que serían necesarias nuevas experiencias para mostrar su efecto en largos períodos.

El mencionado tipo de cáncer representa el 15 por ciento de todos los cánceres del pulmón. Solamente el cinco por ciento de los enfermos sobreviven unos cinco años después del inicio del tratamiento convencional.

Acusaciones de la URSS

Por Barry James

MOSCU, 28 (UPI). — Por segunda vez en dos días la Unión Soviética acusó a Estados Unidos de alentar "actos de terror y desorden" contra sus oficinas y residencias en Nueva York.

Comentando una demostración de la Liga de Defensa Judía frente a las oficinas neoyorquinas de la aerolínea Aeroflot, la oficial agencia noticiosa "Tass" informó que la policía "actuó como si la acción no le interesara".

Según el despacho, el aumento en la violencia sionista "es resultado directo de la falta de acción por las autoridades norteamericanas, que alienta el terror y el desorden de los facistas criminales".

Luego del hallazgo de una bomba de tiempo en las oficinas de la empresa comercial soviética Amtorg, "Tass" señaló que los "asesinos sionistas" actuaron bajo el "patronazgo" de las autoridades estadounidenses.

Las acciones sionistas han provocado una campaña de hostigamiento, incluyendo una falsa alarma de bomba, contra la embajada estadounidense en Moscú.

Los soviéticos rechazaron verbalmente dos protestas respecto al hostigamiento, en el cual 23 familias estadounidenses recibieron por lo menos 70 llamadas insultantes, algunas de ellas amenazadoras contra la seguridad de esposas e hijos de funcionarios estadounidenses. En algunas de las llamadas se dijo que el hostigamiento terminará tan pronto terminen las acciones judías.

Los funcionarios describieron la campaña como "ruda y ofensiva" y advirtieron que, de permitirse su continuación, podría causar daños a las relaciones soviético-estadounidenses.

Diplomáticos norteamericanos dijeron que, en contraste con el hecho de que las acciones neoyorquinas son cometidas por un puñado de sionistas extremistas, sin respaldo oficial, el hostigamiento aquí es labor directa de las autoridades soviéticas.



EL LITORAL

Domingo 28 de marzo de 1976

Fundado por Salvador Caputto el 7 de agosto de 1918

Director: Eldo Caputto — Registro de la propiedad intelectual No. 1.310.738

HAY QUE DARLE TIEMPO AL TIEMPO

La tácita pasividad con que las mayorías han [illegible] al derrocamiento del régimen suplantado por la acción militar, patentiza el desprestigio que había socavado los cimientos electorales.

La democracia es una conjugación de los contrarios, en pos de una meta compartida. Mas esa armonización no puede lograrse cuando no se apoya en las sólidas bases del consentimiento verdadero y una real convicción de la ciudadanía. Ese consentimiento, que es el factor indispensable de cualquier mandato, se había adelgazado hasta ser una sombra del triunfo mayoritario, generador del proceso político que ha tocado a su fin.

El observador del año 2.000 podrá pensar que, en nuestros avatares políticos, los argentinos del siglo XX nos comportábamos como niños malcriados. Al producirse los alternativos cambios gubernamentales, los grandes sectores de la producción —el Estado, el empresarial o el del trabajo— creen que ha llegado el momento de materializar "el sueño del pibe", aprovechándose de sus legendarios contradictores.

No cabe duda que esos comportamientos abusivos, que todos conocemos por la diaria experiencia, no son más que resultantes de la inmadurez cívica, que subyace bajo las apariencias de país civilizado, del que hacemos gala.

A modo de ejemplo: son contados los integrantes del sector gremial que en los pasados años repararon que el artículo 68 de la discutida Ley de Contratos de Trabajo dice que el dependiente debe "ajustar su conducta a lo que es propio de un buen trabajador" y "obrar de buena fe", "al celebrar, ejecutar o extinguir" la relación laboral. O en la norma 93 del mismo cuerpo legal, que determina que "el trabajador debe prestar el servicio con puntualidad, asistencia regular y dedicación". En cambio, la generalidad procuró sacar tajada de las excepciones conquistadas, sin importársele que la indisciplina y el ausentismo desembocarían en la baja productividad que influyó decisivamente en la crisis.

Por otra parte es sabido que, en el afán de sacar partido de la ayuda exterior, los grupos empresarios que preponderaron a través de los equipos económicos de turno, dieron mentidas referencias de la situación nacional. Unas cifras eran para el consumo interno y otras para obtener financiaciones en el exterior. A punto tal que, barajando índices mensuales, se decía al país que la tasa inflacionaria era menor que la del 1.300 por ciento (que es el cálculo de banqueros suizos y alemanes en base a la suba del dólar dentro de los 12 meses que van de mediados de marzo de 1975 a igual fecha de 1976).

En este aspecto, mientras se informaba localmente que la deuda externa estaba sobrepasando los 5.000 millones de dólares se admitía en los despachos del Fondo Monetario Internacional y ante la banca europea que, sumando intereses, el registro sobrepasaba los 10.500 millones de la misma unidad monetaria.

Sin conocer las precisiones de los economistas, el ama de casa y el hombre de pueblo palpan a diario el deterioro emergente del alza de los precios y la debilidad del salario real.

A sus expectativas la Junta Militar ha respondido con el artículo 5o. del "Acta fijando el propósito y los objetivos básicos para el proceso de reorganización nacional". En él se propende a "*una situación socio-económica que asegure la capacidad de decisión nacional y la plena realización del hombre argentino*". A su vez, en los articulados 6º y 7º del mismo estatuto político-castrense se afirma el propósito de "*obtención del bienestar general, a través del trabajo fecundo, con igualdad de oportunidades y un adecuado sentido de justicia social*", como asimismo "*la relación armónica entre el Estado, el capital y el trabajo, con fortalecido desenvolvimiento de las estructuras empresariales y sindicales, ajustadas a sus fines específicos*".

Con claridad, esos textos trasuntan la disposición de las fuerzas armadas para morigerar la pugna entre factores con ávida vocación hegemónica. En el mismo cuerpo estatutario se enuncia el propósito de "erradicar la subversión y promover el desarrollo económico basado en el equilibrio y participación responsable de los distintos sectores". Al servicio de esas levantadas metas, tendremos que preparar el ánimo para las horas difíciles. Tal vez la austeridad nos suene a estrechez, cuando tengamos que renunciar a los caprichos de niños malcriados en una opulencia ficticia, que la producción no podía sostener.

Para recobrar la heredad malbaratada deberemos aceptar el imperativo de la fatiga y el sacrificio. Entre tanto, no esperemos milagros de un día para otro. Porque, como dice el refrán criollo: "Hay que darle tiempo al tiempo".

Publicará UNESCO una revista en el sistema Braile

La UNESCO publicará en [illegible] una revista que aparecerá dos veces por año. En [illegible] publicación figurarán especialmente artículos dedicados a diversos [illegible] de la labor de esa organización, particularmente en lo relativo a las actividades educativas, científicas, culturales y de la comunicación.

Cabe señalar que la organización mundial ya ha publicado algunas obras en el sistema aludido. La primera de ellas fue un folleto en español, francés e inglés, relativo a la historia y las actividades de la UNESCO.

Su publicación respondió a la demanda de numerosas organizaciones para ciegos, emanadas de 81 países. Más informaciones podrán obtenerse dirigiéndose a: F. H. Potter, [illegible], Place de Fontenoy, 75700, Paris, Francia.

TEMAS ETNOGRAFICOS

Por otra parte, el mismo organismo dispuso distribuir próximamente en centros académicos y culturales diez filmes en video-cassete, con temas etnográficos sobre países de Africa, Asia, América latina y Oceanía.

El primer filme, muestra una ceremonia en vías de extinción: "La Capoeira", que participa de características de [illegible] y de la danza, desarrollada por los esclavos de Brasil, como una forma de resistencia.

Los video-cassetes fueron preparados por el Comité Internacional de Filmes Etnográficos y Sociológicos, con el objeto de fomentar el conocimiento mutuo entre las naciones constituir un archivo audiovisual y estimular la producción local. Los interesados podrán dirigirse a la División de Desarrollo Cultural, UNESCO, Place de Fontenoy, 75700 París, Francia.

Licitaron la construcción de un local escolar

La Dirección General de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas, llamó a licitación para la construcción de edificio destinado a la escuela número 1160 de Videla, departamento San Justo.

El presupuesto oficial alcanza a [illegible] pesos y la garantía a 45.000.

La apertura de propuestas tendrá lugar el 31 de marzo en curso a las 11,30 en el despacho del titular del Ministerio de Obras Públicas.

Por otra parte también se ha licitado la construcción de un lavadero y galería en el hogar Paula Albarracín de Sarmiento de nuestra ciudad. La apertura de sobres conteniendo propuestas se efectuará el 30 del corriente.



¿Yuyos? No... ¡Selva! - La fotografía no fue obtenida en la Cuña Boscosa, ni en las islas del Paraná. Corresponde a un tramo de la calle Mitre, a la altura de Agustín Delgado. Allí los yuyos alcanzan alturas desacostumbradas, hecho demostrativo de la fertilidad de la tierra, que a su vez recibe el aporte de residuos que se arrojan en ese lugar. Para los vecinos, en cambio, el hecho no resulta muy grato, porque sitios así sirven para proliferación de insectos y roedores.

La demanda de madera se duplicará a fines del siglo

El Ministerio de Agricultura y Ganadería de la provincia dio a publicidad un trabajo, titulado "El bosque, medio ambiente y necesidades del hombre".

Refiere que "la utilización de la madera y de los diversos productos que provienen del bosque, es indudablemente una de las actividades económicas más antiguas de la humanidad sin que ello impida que se encuentre asimismo, entre las más perdurables. Actualmente no queda país en el mundo que deje de considerar la forestación como un rubro importante en la producción del sector agropecuario; así como un aspecto esencial en los criterios ecoambientales y recreativos que rigen a las planificaciones urbanísticas.

El bosque resulta ser el medio ecológico donde más se han enfrentado los antagónicos enfoques de conservacionistas y economistas; la disputa es resuelta casi siempre en favor de los segundos, lo cual constituye un proceso lógico si se considera que la economía es la base racional de la planificación de todos los recursos y las razones ecológicas y ambientales; sin menoscabo de su validez, deben adaptarse a las exigencias de la disciplina mencionada.

Materia prima

El gobierno nacional, por decreto No. 2064/73, adhirió al Día Forestal Mundial que se cumple el 21 de marzo resultando una oportuna circunstancia para destacar ante la conciencia pública, la relevante significación que para nuestro país y el mundo en general constituyen los recursos forestales, en los cuales, la creación de fuentes de materia prima o sea la implantación de bosques de producción se impone como una de las grandes prioridades que deben ser consideradas por el gobierno de nuestro país.

Creciente consumo

Los datos compilados por la FAO durante los últimos años, demuestran que el consumo de productos forestales se incrementa a un ritmo superior al crecimiento de los bosques naturales y las forestaciones realizadas. Las proyecciones indican que Europa se encamina hacia un pesado déficit en menos de 30 años. Los Estados Unidos apenas podrán atender a sus propios requerimientos y las reservas aún existentes en Rusia, Africa del Sur y Sudamérica tendrán que entrar en producción pese a los altos costos que demanda la extracción de los mismos.

Grave desafío

Se calcula que la demanda sobrepasará, a fines del presente siglo, los 3.700 millones de metros cúbicos —mal del doble del actual— dado el crecimiento de la población y la evolución del bienestar general. Así los países tradicionalmente proveedores de productos forestales se ven enfrentados a un grave desafío, ya que vastas áreas boscosas del Mediterráneo, Asia y Oceanía, han desaparecido totalmente y el reemplazo compulsivo puede extender esa sobreexplotación a América del Sur, donde ya se están extrayendo 7 millones de metros cúbicos año.

Desaparición de bosques

En nuestro continente, Brasil hace denodados esfuerzos para suplir la irremediable extinción de sus bosques naturales de Araucaria angustifolia, esencial sostén económico de varios de sus estados del sur. Asimismo, Paraguay ve alejarse cada vez más sus boques de los puertos de embarque. Chile a su vez compensó la progresiva desaparición de sus bosques autóctonos con la implantación de más de 300.000 hectáreas de coníferas que sostienen la producción nacional y constituye una importante fuente de recursos, ya que de la misma se exportan maderas asc. aserradas papel, celulosa etc.

En nuestro país

Nuestro país, que a principios de este siglo disponía de más de 110 millones de hectáreas de bosques, actualmente se han reducido a menos de la mitad, dado que casi toda la producción se extrajo, sin reposición de los montes naturales. Es decir que la única alternativa posible es aumentar los bosques implantados por el hombre; en este sentido, las favorables condiciones ecológicas, las industrias de todo género existentes en el sector forestal y la capacitación técnica de los profesionales argentinos, hacen que asumir esa necesidad no se impone solamente en función de los beneficios económicos que ella propone sino porque la forestación se va constituyendo en aspecto esencial de una producción integrada de los recursos naturales favorables, cuyo aprovechamiento es susceptible de realizarse bajo una racional administración, con alta rentabilidad y continua reposición del recurso.

NOTAS

Los desocupados con pleno empleo

Aunque el epígrafe parezca un juego de palabras, no lo es. Refleja una de las realidades del mundo contemporáneo. A la que no ha podido mantenerse ajeno nuestro país.

En efecto, los excesos de la burocracia han dado origen al empleado sin ocupación determinada. En las cifras estadísticas de la desocupación (que en nuestro territorio se hacen ascender apenas al 2,5 por ciento), esa persona figura en las columnas del pleno empleo. Para confirmar las encuestas de los estadígrafos, todos esos empleados que forman en la legión de los excedentes —en una época denominados supernumerarios— se esfuerzan para crearse una tarea. Con lo que se complica aún más, si cabe, la maquinaria administrativa; tanto en el orden nacional, como en el provincial y el comunal.

A eso se refiere la tantas veces recordada ley de Parkinson, en dos de sus enunciados: 1) todo funcionario tiende a multiplicar sus subordinados; no el de sus rivales; 2) los funcionarios crean trabajo para otros funcionarios; que, a su vez, crean trabajo para ellos.

El pintor, soldado, periodista y profesor de las universidades de Cambridge, Malasia, Berkeley y Harvard comprobó que, en el mundo burocrático, se puede estar muy ocupado, se puede estar en constante movimiento, sin hacer nada. Quien no tiene nada que hacer, decía, tarda largo tiempo en hacer algo, en medio de angustias, agitación y desasosiego. Tal vez, lo mismo que una persona que ocupa un cargo, con una función específicamente determinada, tardaría apenas 3 minutos en resolver.

Y recordaba el ejemplo de la persona ociosa que para escribir una postal tarda una hora en buscarla; otra en procurar sus anteojos; media en buscar la dirección; más de una hora en escribirla y veinte minutos para decidirse si llevará paraguas o no, cuando salga a echarla en el buzón.

No hace mucho, un funcionario nacional admitió que "la burocracia era un seguro contra el desempleo". Hubiera dicho, con mayor verdad, que la creación de nuevos empleos es la mejor pantalla para disimular la desocupación.

Esa desocupación con pleno empleo es uno de los factores que han desequilibrado el presupuesto, contribuyendo a multiplicar la emisión monetaria y, en último término, a acelerar el proceso inflacionario.

Por eso aseguramos al comenzar esta nota que el título no era un juego de palabras. Se trata de una de las realidades más negativas de la situación económica argentina.

Pagan el martes a empleados públicos y a los jubilados

Como se adelantó y conforme a lo informado oficialmente, a partir del martes próximo se iniciará el pago a los empleados públicos de la provincia de Santa Fe, en las distintas dependencias.

Según la misma información, en dicha fecha se procederá también al pago de las remuneraciones a los pasivos provinciales.

Aclaran sobre documentación de identidad

Se dio a conocer recientemente una aclaración emitida por el Registro Nacional de las Personas acerca de los documentos de identidad que tienen plena vigencia, de acuerdo con el decreto ley número 17.671/68.

Para personas argentinas mayores de 16 años, los documentos obligatorios son: libreta de enrolamiento o libreta cívica o documento nacional de identidad. Se aclara que de los tres documentos señalados, corresponde poseer solamente uno de ellos.

Para argentinos menores hasta los 8 años (clases 1968 a 1976): certificado nacional de identidad (clases 1968 y 1969); documento nacional de identidad (clases 1970 a 1976). Para menores argentinos de 9 a 15 años (clases 1967 a 1961 y extranjeros radicados antes de 1968: cédula otorgada por la Policía Federal Argentina o policía de provincias. Para extranjeros de cualquier sexo o edad, ingresados o radicados a partir de 1968, deben poseer obligatoriamente el documento nacional de identidad.

Jardín de Infantes

El Profesorado en Jardín de Infantes y Pedagogía Diferenciada de la Asociación Femenina de Profesionales, ha informado, con respecto a los alumnos ingresantes de primer año, que deberán hacerse presentes mañana a las 18.

Los demás cursos comenzarán el martes próximo, en el horario de actividades preestablecido.

A 50 años de "Cuentos para una inglesa desesperada"

Por Rafael Carlos Quesada

(De nuestra agencia - Bs. As.)

A pesar de que nuestra literatura es rica en ejemplos de escritores que mantienen su actualidad y prestigio a lo largo de los años, constituye motivo de comentario la memoración del cincuentenario de la publicación del primer libro de un autor argentino que todavía conserva plena vigencia para el público lector. Próximamente, en diversas entidades y publicaciones se recordará la aparición, en 1926, de "Cuentos para una inglesa desesperada" con que Eduardo Mallea se inició en las letras rioplatenses. Por esta razón nos parece oportuno reseñar la obra y la trayectoria de este hombre de letras que provocó primero una gran expectativa, que luego fue duramente discutido a través de encontradas polémicas en las que se entrecruzaron los valores literarios y los conceptos políticos y que ahora vuelve a ser motivo de atención, con un sentido de reubicación en el campo de la cultura.

Este autor, de setenta y tres años de edad, ha escrito hasta el presente más de una veintena de novelas, cuentos y narraciones, una decena de ensayos literarios y dos obras teatrales mediante las cuales expuso no sólo el producto de su capacidad para construir ficciones, sino también su preocupación por alcanzar una visión amplia y abarcadora de la realidad nacional. Mallea llevó al cuento y a la novela su interpretación del estado social del momento que le tocó vivir, en la primera mitad de este siglo. En este intento acompañó a otros autores que incursionaron en la temática con un particular enfoque, como Manuel Gálvez, Martínez Estrada, Roberto Arlt, Roberto Mariani y el mismo Raúl Scalabrini Ortiz, aunque derivara hacia los cauces de acción política más inmediata.

Para el tiempo en que el autor de "Una pasión argentina" comienza a publicar sus obras, ésta era una preocupación generalizada en el mundo intelectual porteño, de la que no estaban exentos los creadores de ficción. Igual interés se advierte en los autores americanos y europeos respecto de los fenómenos del nuevo continente. Bastará recordar a Waldo Frank, Pedro Enríquez Hureña, Rómulo Gallegos, Ciro Alegría o Juan Carlos Mariátegui, citados al azar, para comprender el estado anímico de las letras continentales.

El núcleo de la temática de Mallea puede girar justamente en torno de "Historia de una pasión argentina", cuyo título es suficientemente significativo, que luego amplía en toda su perspectiva, novelística e ideológica, en "La bahía de silencio". Allí distinguió el autor la existencia de una Argentina visible, la del poder sensual y la ostentación vana, y otra invisible, hecha con el trabajo silencioso de sus habitantes que esperan la redención de sus destinos en la concreción de una Nación. Toda la argumentación sobre la crisis moral de la República, que resulta de tanta actualidad, fue expuesta por el celebrado autor hace por lo menos treinta años. Como literato, se limitó a la denuncia. Tal vez como político se hubiera lanzado a la acción. Sirva esta aclaración para emprender el análisis de su obra. Mallea es, esencialmente, un escritor.

Como tal, si le corresponden las críticas sobre su estilo, que justificadamente fue calificado como elusivo, reiterativo y poco convincente en sus expresiones, descontando sus grandes aciertos de páginas poéticas que merecen el halago de la antología. Estas características pueden hallarse en el transcurso de su dilatada producción, que lo destacan como uno de los más prolíficos autores nativos.

Pero retornando al trabajo, motivo de la memoración, es justo señalar que conserva la frescura del prosista juvenil, donde campea la inventiva abierta que sorprende al lector con mil juegos de la imaginación. Alguna vez Mallea dijo que "Cuentos para una inglesa desesperada" fueron escritos "en la casa familiar, de noche, a hurtadillas, sobre papeles robados al padre, bajo la lámpara del escritorio de mi hermano Enrique", lo que tal vez explica las cualidades que motivaron su aceptación por la crítica y que lo convirtieron en la muestra inequívoca de que se estaba frente a un escritor. Alejado de toda especulación, Mallea es el hombre que confía su trascendencia a los valores que supo insertar en sus libros, y seguramente que este aniversario lo encontrará ocupado en la silenciosa tarea que ha dado sentido a toda su existencia.

CIENCIA Y TECNOLOGIA

Diagnóstico de la leucemia

Los más importantes centros de investigación de Israel están aumentando sus vinculaciones con la industria. Una consecuencia reciente de esa cooperación es la fabricación de un instrumento denominado "microviscosímetro".

Mediante este instrumento, los médicos estiman que será posible diagnosticar precozmente la leucemia. Sus creadores son dos jóvenes investigadores del Laboratorio de Membranas y Biorregulación del Instituto Weizmann y una industria de instrumentos médicos de Haifa lo a puesto en el mercado. La revista norteamericana "Investigación industrial" da uno de los primeros lugares al microviscosímetro, en una lista que incluye 100 innovaciones tecnológicas de años recientes.

El análisis que se realiza con el auxilio de ese instrumento se refiere a los niveles de colesterol en la membrana celular y en la sangre. La alteración de ciertas proporciones favorece el desarrollo de la leucemia. Es posible, entonces, mediante una detección oportuna y fácil de esos niveles y las alteraciones que suponen riesgo, iniciar el tratamiento precoz de la temida enfermedad.

Luz del sol para purificar el agua

Uno de los mayores dolores de cabeza que afronta la humanidad es el de la contaminación del agua. Los métodos que se emplean para su purificación son innumerables y van desde la simple aplicación de cloro hasta el empleo de rayos láser. Ahora se informa acerca de un nuevo sistema para su tratamiento: purificación por medio de la luz solar.

El procedimiento, perfeccionado por el químico norteamericano Gilbert R. Seeley no es costoso ni complicado tan sólo requiere un día para realizarlo. Consiste en colocar, dentro de los estanques, gránulos elaborados con sales metálicas y alginato, compuesto proveniente del ácido algínico, el cual a su vez se obtiene de algas yodíferas.

La tintura que el compuesto lleva en sí absorbe suficiente energía solar para activar oxígeno, el cual destruye los fenoles, compuestos ácidos cristalinos y solubles sumamente venenosos. Esos compuestos proceden del tratamiento del petróleo, de la manufactura de plásticos, de la petroquímica y de la conversión de carbón mineral en coke. Cuando caen en las aguas de ríos y lagos, destruyen toda clase de vida acuática.

Nuevo enemigo de los mosquitos

La hidra o pólipo de agua dulce es un minúsculo pariente de la medusa marina. Prolífera en ambientes acuáticos en donde hay abundancia de vegetación y como no son caníbales se reproducen en grandes cantidades. Son enemigos declarados de los mosquitos, cuyas larvas ingieren con especial deleite, y son capaces de matar presas mucho mayores que ellas mismas.

Howard M. Lenhoff patrocinado por la Fundación Nacional para la Ciencia en los EE.UU. se ha dedicado al estudio de estas diminutas hidras de agua dulce.

Colonizan 5.000 hectáreas en la provincia del Chaco

Las importantes obras de [illegible] que realiza en la provincia del Chaco el Consejo Agrario Nacional, continúan a avanzado ritmo, de acuerdo a lo informado por dicho organismo oficial.

Se trata de las obras de sistematización de 5.000 hectáreas que componen el campo "Ciervo Petiso", y que fueran transferidas por la empresa Ferrocarriles Argentinos al CAN. Los trabajos cuentan con apoyo financiero y técnico, a través de distintos convenios firmados con la provincia y el Consejo Agrario, con el asentamiento de los actuales pobladores. En la reciente visita que efectuara a la zona el Ing. Agron. Hugo Horacio Kugler, púdose comprobar el grado de adelanto de las obras y el mejoramiento del sistema socio-económico de los habitantes, que se atiende simultáneamente.

Constitución de una cooperativa

Una vez realizado el censo total de ocupantes, el inventario forestal y el estudio de los suelos y determinación de su capacidad de uso, arrojó como resultado 125 grupos familiares, por un total de 758 personas.

La superficie total está cubierta por un 90 por ciento de montes y esteros. Alrededor de 1.450 hectáreas de monte poseen suelos agrícolas y la limpieza que se está efectuando producirá aproximadamente 30.000 toneladas de rollizos de maderas de distintas especies y 20.000 toneladas de leña verde.

La constitución de la Cooperativa de Trabajadores Unidos de Ciervo Petiso Ltda., que ya está trabajando en las tareas de sistematización, luego de haber logrado su legalización y adjudicación del contrato formalizado por intermedio del Instituto de Colonización del Chaco, ha permitido la apertura de caminos, instalación de una ladrillería, [illegible] de represas, alambrados y desmontes.

A través de este ambicioso proyecto, se espera obtener una plena ocupación de la mano de obra disponible, el mejoramiento del nivel de vida en general y un substancial incremento de la producción y de la productividad, por medio de la incorporación de más de 1.500 hectáreas de campo a la explotación agrícola-ganadera, de una mejor organización del trabajo y del recupero de productos [illegible].

El mundo tiene 3.890 millones de habitantes

El Anuario Demográfico de las Naciones Unidas, en su última edición consigna que en 1974 la población mundial ascendía a 3.890 millones de personas, 72 millones más que en 1973. La cifra, expresa, representa un aumento del 1,9 por ciento de crecimiento anual que, de mantenerse llevaría a una duplicación de la población del mundo hacia el año [illegible].

Entre otras cosas de interés puntualiza que la mitad de la población [illegible] vive en Asia; en tanto que el 12,1 por ciento se encuentra en Europa; el 10,1 por ciento en Africa; el 8,1 por ciento en América Latina; el 6,5 por ciento en la Unión Soviética; el 6 [illegible] Norte y el 0,5 restante en Oceanía.

Añade que Africa es la región del mundo con más rápido crecimiento demográfico. Las tasas de aumento [illegible] continente son del 2 por ciento o más en 43 países.

Los países de Europa Occidental y Japón siguen registrando los índice más bajos de mortalidad infantil. En Africa y América Latina mientras tanto, algunos países [illegible] muertos o más por cada 1.000 nacimientos.

Mientras tanto, en Suecia las expectativas de vida continúan siendo las mayores del mundo, mientras que otros [illegible] expectativas de 75 años o más para la [illegible] informan de expectativas [illegible] a los 70 años para [illegible].

[illegible] tamaño de la población, natalidad, mortalidad, matrimonios [illegible] 200 países o regiones del mundo. También incluye datos [illegible] des y sexo.

En los institutos del Profesorado se inician las clases

[illegible] vincial de Tecnología Educativa del Ministerio de Educación y Cultura de la provincia [illegible] clases en los institutos del Profesorado. Asimismo —reitérase—, se iniciarán los cursos [illegible] ra adultos.

Actos culturales

[illegible]

Museo Artesanal y de Flora y Fauna Antártica [illegible] De 10 a 11 y de 17 a 18.30 [illegible]

[illegible]

Núcleo Joven [illegible] Lunes y martes las 18.30 y 21.30, "Pánico en [illegible] de Jerry Schatzberg [illegible]

[illegible] "Sueño de una noche de verano", versión del ballet [illegible] Félix Mendelssohn basada en la obra de Shakespeare. Dirección: Dan Eriksen; coreografía: George Balanchine [illegible] Chapilli.

[illegible]

[illegible] — El 7 de abril, las 19, en el Museo "Rosa Galisteo de Rodríguez", sobre "Los libros, nuestros amigos" [illegible]

Mario R. Vecchioli
y la poesía de Rafaela

Se ha dicho que un escritor podrá considerarse como tal si la creación literaria le es imprescindible al punto de no poder concebir su vida sin ella.

Esta condición válida por cierto si se piensa en la literatura como en un quehacer poderosamente significativo, se cumple en el poeta que ha vuelto con una nueva expresión de su mundo de sentimiento y palabra sutilmente armonizados: "Lugar de tierra nuestra".

Porque Mario R. Vecchioli es poeta, y no puede dejar de serlo.

La amorosa consubstanciación se inicia —ya formalmente en la expresión édita— en su "Mensaje lírico", casi al finalizar 1948.

Así simbolita el comienzo de su inevitable y apasionada relación con la poesía: "Yo era muy niño entonces. Y los niños / más que el cerebro tienen grande el alma./ La letra —femenina— me sedujo,/ y huí con ella al alba".

Entonces se concreta el primer tramo de un camino de incansable búsqueda. Pues Vecchioli, ajustándose a cánones tradicionales de la poesía, no se subordina incondicionalmente a ellos, sino trabaja en sus luminosos materiales para lograr un vital y armonioso acuerdo entre forma y esencia.

Como dijera Balbi al presentar otra de sus obras, en 1974: "Cuando Mario Vecchioli nombra, crea, como crean todos los poetas. Da vida a lo que señala. No me puedo olvidar de muchos de sus versos porque dicen lo que siento frente a una misma experiencia que no tiene para mí sino exactamente los nombres que él le ha dado.

Por ejemplo esa tristeza, esa infinitud, esa hecatombe que no son más y puramente que de mi tierra rafaelina, han tenido vigencia con su trascendente belleza en versos como estos: "Vientos del sur, abril de lluvias./ agua, monotonía de agua y fango,/ nubes, hastío,/ ni pájaros, ni pájaros".

Y es verdad que ya desde su primer libro concreta su pasión creadora, y a partir de allí el esplendor y la ternura dejan de serle privativos para constituirse, por el entrañable vínculo que establece entre autor y lector, en ofrenda de belleza.

Después llega en 1948 "Tiempo de amor", el segundo libro, del que se ha dicho que es "amor sin tiempo por gracia de poesía". Y al promediar 1950 aparece "La dama de las rosas", la tercer obra editada por Vecchioli, particularmente conceptuada por la riqueza de sus imágenes y metáforas y la musicalidad, merecedora del primer premio de poesía "Peña Argentina", discernido por un jurado que integraron Luis Cané, Augusto González Castro, Amado Villar, Salvador Merlino y Horacio Rega Molina.

"Silvas Labriegas" se edita en 1952. El cuarto libro de esa primera serie, que con el encomiable esfuerzo personal del autor se concretara en menos de seis años.

A nuestro entender, esa etapa de Vecchioli coincide con el real nacimiento de la poesía en Rafaela. Y tal vez sería más apropiado decir que constituye su origen, su punto de partida. ¿Qué poeta que se diga rafaelino no ha abrevado en la limpidez y musicalidad de esas aguas?

En "Silvas labriegas" está la tierra y sus motivos —tema que alcanza una dimensión particular en la poemática de Vecchioli—, los hombres que tendieron sus raíces en ella y determinaron su florecimiento, el recuerdo niño, convertido en dulce y casi dolorosa nostalgia.

Después de un paréntesis de años, no circunscripto a las vivencias poéticas sino a las ediciones, llega en 1970 "De otros días", que su autor define como: "Cosas de ayer: asombros, sueños, ecos/ de antiguas líricas porfías. Solamente un puñado / de versos de otros días".

"El sueño casi imposible" es su canto a Rafaela, y aparece en 1974, días antes de la fiesta ciudadana, que se celebra el 24 de octubre.

Hay también allí evocación de tiempos pasados. Y está el canto a los pioneros, la exaltación del nacimiento de la ciudad, la historia que "sigue caminando entre el fragor y las estatuas quietas", los gringos que "hoy, allá en el fondo / de su infinita noche / seguramente todavía juegan / al sueño que trajeron del Piamonte: el sueño aquel de paz, de pan, de hijos"...

Mas no hacía falta que Mario R. Vecchioli escribiera un libro a Rafaela para ser proclamado "el poeta de la ciudad". Aun antes de eso ya lo era.

Porque decir Vecchioli es nombrar y definir a la poesía de Rafaela. Sin que esa afirmación invalide la trascendencia de su obra más allá de sus fronteras, ejemplificada en un hecho anecdótico pero significativo: el hallazgo por un conciudadano en Estambul, Turquía, de una traducción italiana de "La dama de las Rosas".

Pero también decir que Vecchioli es la poesía de Rafaela, no significa desconocer la diversificación de voces y estilos que pudieran después haber eclosionado. No implica negar la condición de poetas representativos del entorno ciudadano a todos los que en él se hicieron eco del vital llamamiento de la palabra en el poema. Como Edelmira Chiazini de De Mattia, alejada pero presente en sus libros "Espigas", "Canto de identidad" y "El ángel quieto". Como Elda Massoni, con su voz de mujer de nuestro tiempo, desgarrada por los conflictos que nos sacuden y abierta al dolor, la impotencia, la ternura. Y Sirley Hübell Bertone, con la sencillez de su canto. Y Lermo Balbi, depurada expresión de la poesía que es al mismo tiempo evocadora de seres y cosas y mágica urdidora de todo lo que configura la existencia: las soledades, los presentimientos, las compañías, los derroches de la naturaleza, las fabulaciones. Como Fortunato Nari, el talentoso dramaturgo-poeta.

Al par de que la obra de Vecchioli, en su armónica interacción de pensamiento y forma, acredita cabalmente la condición de universalidad de su poesía, y de que otros acentos hayan surgido o puedan surgir de ese ámbito material y espiritual, queda la certidumbre, sustentada tanto en razones como en sentimientos, de que el poeta que nos ocupa es la cabal expresión de la poesía de Rafaela, su raíz más honda, su fuente prodigiosa, su amplitud de fronda que se enriquece hacia lo alto y se puebla de voces y presencias.

En el nuevo libro "Lugar de tierra nuestra", sigue Mario R. Vecchioli siendo fiel a sí mismo —tal vez la más importante de las lealtades—, a su concepción de la poesía, a su incansable obstinación para el logro de la armonía y la belleza.

La dedicatoria dice: "In memoriam a Marcelo Bonafede, amigo e impresor, espíritu generoso y admirador de estas inquietudes". Y hay un subtítulo: "Divagaciones de una pipa". Pensamos que en ese elemento Vecchioli simboliza el espíritu contemplativo, la capacidad de evocación, el punzante latido de la nostalgia.

Porque otra vez está el tiempo pasado: "Cuando el ayer se desdibuja / difícil es hurgar en sus archivos./ Pero hay presencias vivas,/ latentes en lo íntimo./ que si no son recuerdos claros/ son su latido..."

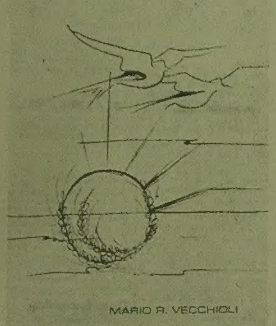
Y está la tierra, ese "lugar de tierra nuestra", la maternal, la pródiga, la exigente, la recompensadora de todo sacrificio. El ámbito para la lucha, para los sufrimientos, para el júbilo.

"Todo confluye a la razón suprema / —dice Vecchioli— que consubstancia el alma / con la naturaleza". Y en su poema "Presencia del hombre" señala: "Siempre la tierra y siempre el hombre / en una comunión no desmentida: / viviendo él porque lo nutre ella,/ muriendo él para a su vez nutrirla./ Inseparables, armoniosas partes / de una substancia misma / que eterna se renueva / en un proceso / de fabulosa alquimia.

Aquí es la residencia humana,/ total, definitiva / el paraíso y el infierno,/ el reino de la vida / donde en constante renacerse el hombre / alguna vez, en un lejano día,/ encontrará, purificado,/ la dimensión divina".

Mario R. Vecchioli ha dado un nuevo libro a su ciudad, ha sellado un nuevo testimonio de su ineludible y eterno compromiso con la poesía.

El hecho no configura únicamente la mera aparición de otra obra édita de un autor determinado. Significa bastante más. Y no es imprescindible ser rafaelino para saberlo.



Portada del último libro del poeta rafaelino

Margarita Beceyro de Oliva

Para EL LITORAL — RAFAELA

UN LIBRO ESPERADO:
"Cuentos del Litoral", de Felipe Justo Cervera

A mediados de la década del 50, en las ediciones especiales de El Litoral, que se publicaban en las fechas patrias y los fines de año, leímos algunos cuentos de Felipe Justo Cervera. Si bien estaban firmados en Mendoza, la acción de los mismos se desarrollaba en esa zona tan peculiar del territorio de las letras santafesinas conocido como "La costa", que abarca parte de los departamentos La Capital, Garay y San Javier, con especial predominio de este último. La idiosincracia de sus habitantes de ascendencia mocobí, los extranjeros allí establecidos, la lucha o la pasividad ante la pobreza, la presencia constante del río, una fauna y una flora propias de las regiones subtropicales, han inspirado un capítulo importante del acervo literario de nuestra provincia.

Después de una breve reaparición, en 1961, en la página dedicada semanalmente a la literatura por este diario, entonces con incursiones ubicadas en el ámbito urbano, ya de regreso en Santa Fe, Felipe Justo Cervera se eclipsa como cuentista. Una fecunda labor en el campo de la sociología lo ubica entre los serios investigadores de la materia, trabajo que queda documentado en una decena de títulos, de los que destacamos los más recientes: "Santa Fe, sociedad y economía (1970) y "Sociología de la dependencia interna" (1974).

Es evidente que la expresión literaria requiere, cuando es auténtica, como cualquier otra, una dedicación, un ahondamiento, la constante frecuentación de los géneros que se eligen como medios comunicantes de esa inquietud espiritual que mueve al hombre a crear. Es preciso tener vocación y necesidad de decir. Las secciones literarias de los diarios muestran, a quienes quieren recorrer las colecciones, hombres promisorios que, por una variada gama de razones, desaparecen sin dejar más que esas huellas alentadoras, esos registros del entusiasmo juvenil, a veces con rasgos de talento.

La reciente aparición del libro "Cuentos del Litoral", que reúne doce narraciones de Felipe Justo Cervera, donde el autor ofrece, convenientemente revisados, aquellos trabajos que le conocimos, más otros que no sabemos si corresponden o no a la misma época, es un hecho auspicioso. Se trata de un libro demorado, es cierto, pero también esperado. Afortunadamente no pesa negativamente sobre estos cuentos el sociólogo profesional, peligro que sin duda Cervera sabrá evitar si esta edición significa su regreso a la narrativa.

El libro se abre con "Los humildes y mansos", cuento antológico, que ofrece las mejores virtudes del autor: lenguaje claro y estricto, psicologías definidas, ternura y fe en el ser humano, aun cuando la burla y el escarnio de la inocencia tienen a los rudos y aburridos hombres reunidos en el boliche. Le siguen: "Los sueños del guerrero", melodramático; "¡Estas tierras, señor...!", humorístico; "Los rulos", aventura infantil en la soledad del mundo campesino; "Hermano sábalo", original historia de peces; "El padre", de nuevo el mundo de la infancia, pero en tono dramático; "La última tierra", buen cuento, sobre el tema del avance de los hombres rubios trabajadores y tenaces, en detrimento del nativo, que no comprende y se refugia en los pequeños mitos familiares; "La gran oportunidad", los sueños del empleado público que no logra emerger de su rutina; "Un pedazo de patio", otra vez la infancia, pero como testigo del sacrificio de una alegórica gallina; "¡La Capital!", buena pintura psicológica de personajes primitivos, donde el rechazo de la ciudad surge por despecho más que por apego al suelo nativo; "La Lluvia en el maizal", con un buen planteo del argumento; y "El descubrimiento de las ruinas", reflexión acerca de la decadencia del indígena por inadaptación a los nuevos tiempos.

"Cuentos del Litoral", de Felipe Justo Cervera, rescata a un narrador, cuyos trabajos habían quedado en las páginas amarillentas del diario, que eran un buen recuerdo, pero que no estaban al alcance del lector y del estudioso, que cada día con mayor interés se adentran en la producción literaria de nuestra región. Es un triunfo del libro como vehículo de cultura.

Ilustra la tapa una viñeta de Mónica E. Cervera, hija del autor. (Santa Fe, Colmegna, 1975, 88 páginas). **E.A.F.**

Un Poema de
Carlos Drummond de Andrade

Oda no cinquentenario do poeta brasileiro

Esse incessante morrer
que nos teus versos encontro
é tua vida, poeta,
e por ele te comunicas
com o mundo em que te esvais.

Debruco-me em teus poemas
e neles percebo as ilhas
em que nem tu nem nós habitamos
(ou jamais habitaremos)
e nessas ilhas me banho
num sol que nao é dos trópicos,
numa água que nao é das fontes
mas que ambos refletem a imagen
de un mundo amoroso e patético.

Tua violenta ternura,
Tua infinita policia,
tua trágica existencia
no entanto sem nemhum sulco
exterior - salvo tuas rugas,
tua gravidage simples,
a acidez e o carinho simples
que desbordam em teus retratos,
que capturo em teus poemas,
sao razoes por que te amamo
e por que nos fazes sofrer...

Certamente nao sabias
que nos fazes sofrer.
E difícil de explicar
esse sofrimento seco,
sem cualquier lágrima de amor,
sentimiento de homens juntos,
que se comunicam sem gesto
e sem palabras se invadem,
se aproximam, se copreendem
e se calam sem orgulho.
Nao é a canto da andorinha, debrucada nos telhados da Lapa,
anunciando que tua vida passou, á toa, á toa.
Nao é o médico mandando exclusivamente tocar un tango argentino.
diante da excavacao no pulmao esquerdo e do pulmao direito infiltrado.
Nao sao os carvoeirinhos raquíticos voltando encarapitados nos burros velhos.
Nao sao os mortos do Recife dormindo profundamente na noite.
Nem é tua vida, nem a vida do major veterano da guerra do Paragual,
a de Bentinho Jararaca,
ou a de Christina Georgina Rossetti:
és tu mesmo, é tua poesia,
tua pungente, inefável poesia,
ferindo as almas, sob a aparencia blasámica,
queimando as almas, fogo celeste, ao visitá-las;
é o fenómenmo poético, de que te constituiste o misterioso portador
e que vem trazernos na aurora o sopro quente dos mundos,
das amadas exuberates e das situacoes exemplares nue nao suspeitávamos.

Por isto sofremos: pela mensagem que nos confias
entre onibus, abafada pelo pregao dos jornais e mil queixas operárias
essa insistente mas discreta mensagem
que ao, cinquenta anos, poeta, nos trazes;
e essa fidelidade a ti mesmo com que nos apareces
sem uma queixa no rostro entretanto experiente,
mao firme estendida para o aperto fraterno
—o poeta acima da guerra e do odio entre os homens—,
o poeta ainda capaz de amar Esmeralda embora a alma anoiteca,
o poeta melhor que nós todos, o poeta mais forte
—mas haverá lugar para a poesia?
Efetivamente o poeta Rimbaud fartou —se de escrever,
o poeta maiakovky suicidou— se,
o poeta Schmidt abastece de agua o distrito Federal..
Em meio as palavras melancólicas,
ouve - se o surdo rumor de combates longinquos
(cada vez mais perto, mais, daqui a pouco dentro de nos).
E enquanto, homens suspiram, combatem ou simplemente ganham dinheiro,
ninguém percebe que o poeta faz cinquenta años,
que o poeta permaneceu o mesmo, embora alguna coisa de extraordinario se houvesse passado,
alguna coisa encoberta de nós, que nem os olhos trairam nem as maos apalparam,
susto, emocao, enternecimiento,
desejo de dizer: Emanuel, disfrazado na meiguice elástica dos abracos,
e uma confianza maior no poeta e um pedido lancinante
para que nao nos deixe sozinhos nesta cidade
em que nos sentimos pequeños a espera dos maiores acontecimientos.

Que o poeta nos encaminhe e nos proteja
e que o seu canto confidencial ressoe para consolo de muitos e esperanza de todos,
os delicados e os oprimidos, acima das profissoes e dos vaos disfarces do homem.
Que o poeta Manuel Bandeira escute este apelo de um homem humilde.

Oda en el cincuentenario del poeta brasileño

Ese incesante morir
que encuentro en tus versos
es tu vida, poeta,
y por él te comunicas
con el mundo en que te deshaces.

Me inclino en tus poemas
y en ellos descubro las islas
en que ni tú ni nosotros vivimos
(o jamás viviremos)
y en esas islas me baño
en un sol que no es el de los trópicos
en un agua que no es de las fuentes
pero que ambas reflejan la imágen
de un mundo amoroso y patético.

Tu violenta ternura,
tu infinita vigilancia,
tu trágica existencia
todavía sin ninguna huella
exterior —excepto tus arrugas
tu simple seriedad
la acidez y el cariño simple
que se desborda en los retratos
que descubro en tus poemas;
son las razones por las que te amamos
y por las que nos haces sufrir.

Ciertamente no sabías
que nos haces sufrir.
Es difícil explicar
ese sufrimiento seco,
sin lágrimas de amor,
sentimiento de hombres juntos,
que se comunican sin gestos
y que sin palabras se invaden,
se aproximan, se comprenden
y se callan sin orgullo.
No es el canto de la golondrina apoyada sobre los tejados de Lapa,
anunciando que tu vida pasó, pasó.
No es el médico ordenando tocar exclusivamente un tango argentino
antes de la operación en el pulmón izquierdo y del pulmón derecho ya afectado.
No son los carboneritos raquíticos volviendo montados en viejos burros.
No son los muertos de Recife durmiendo profundamente en la calle.
Ni es tu vida, ni la vida del mayor veterano de la guerra del Paraguay,
la de Benito Jararaca,
o de la Cristina Georgina Rossetti:
eres tú mismo, es tu poesía,
tu dolorosa, inefable poesía,
hiriendo las almas, bajo una apariencia balsámica,
quemando las almas, fuego celeste, al visitarlas;
es el fenómeno poético, del que te convertiste en misterioso portador
y que viene a traernos en el amanecer el cálido soplo de los mundos,
de las amadas exhuberantes, y de las situaciones ejemplares que no sospechábamos.

Por esto sufrimos, por el mensaje que nos revelas
en medio del tráfico, sofocados por las noticias de los diarios
y de las mil quejas de los obreros,
ese insistente pero silencioso mensaje
que, a los cincuenta años,/poeta, nos traen:
y esa fidelidad a ti mismo con que te presentas
sin una queja en el rostro todavía maduro,
mano firme extendida para el apretón fraternal
—el poeta por encima de la guerra y del odio entre los hombres—
El poeta todavía capaz de amar a Esmeralda aunque el alma se oscurezca,
El mejor poeta de todos nosotros, el poeta más fuerte
—pero, ¿habrá lugar para la poesía?
Efectivamente Rimbaud se hartó de escribir,
Malakovki se mató,
el poeta Schmidt abastece de agua al distrito federal.
En medio de las palabras melancólicas
se oye el sordo rumor de remotos combates
(cada vez más cerca, más adentro de nosotros).
Y mientras los hombres suspiran, luchan, o simplemente ganan dinero,
ninguno descubre que el poeta ha llegado a los cincuenta años,
que el poeta permanece siendo el mismo, no obstante alguna cosa
extraordinaria se le hubiese pasado,
alguna cosa oculta de nosotros, que ni los ojos delatan
ni en las manos aparece,
susto, emoción, enternecimiento,
deseo de decir: Manuel, oculto en el cariño flexible de los abrazos,
y una confianza mayor en el poeta y un llamado doloroso
para que no nos deje solos en esta ciudad
en la que nos sentimos pequeños esperando mayores acontecimientos.

Que el poeta nos encamine y nos proteja
y que su canto secreto resuene para consuelo de muchos
y esperanza de todos,
los delicados y los oprimidos, por encima de las profesionales
y de los vanos disfraces de los hombres.
Que el poeta Manuel Bandeira escuche el humilde llamado de este hombre.

de "Sentimiento del mundo"

Versión: Juan Manuel Inchauspe

Para EL LITORAL — SANTA FE